

Mode d'emploi Lave-vaisselle professionnel PG 8055



Lisez **impérativement** ce mode d'emploi avant d'installer et de mettre en service votre appareil. Vous vous protégerez et éviterez d'endommager votre matériel.

fr - FR, BE, CH

M.-Nr. 09 799 840

Table des matières

Remarques concernant le mode d'emploi.....	5
Description de l'appareil.....	6
Vue de l'intérieur.....	6
Bandeau de commande.....	7
Utilisation conforme.....	8
Prescriptions de sécurité et mises en garde.....	9
Installation conforme.....	9
Sécurité technique.....	9
Utilisation conforme.....	11
Enfants.....	12
Accessoires.....	12
Symboles.....	13
Votre ancien appareil	13
Votre contribution à la protection de l'environnement.....	14
Nos emballages	14
Votre ancien appareil.....	14
Profils utilisateurs.....	15
Groupes d'utilisateurs.....	15
Utilisateurs courants.....	15
Utilisateurs expérimentés.....	15
Conseils d'utilisation.....	16
Mode de fonctionnement de l'écran.....	16
Présentation du menu.....	17
Symboles à l'écran	19
Mise en service.....	20
Ouvrir et fermer la porte.....	24
Ouvrir la porte.....	24
Fermer la porte.....	24
Ajout de sel régénérant.....	25
Régénération.....	25
Message : manque de sel.....	25
Verrouillage de l'appareil : manque de sel.....	25
Ajout de sel régénérant.....	26
Verser le produit de rinçage.....	28
Produit de rinçage.....	28
Message : produit de rinçage en quantité insuffisante.....	28
Verser le produit de rinçage.....	29
Technique d'utilisation.....	30
Disposer la charge.....	30
Panier supérieur.....	32
Réglage du panier supérieur.....	33
Panier inférieur.....	35
Compléments de paniers.....	36

Utilisation	38
Verser le détergent.....	38
Module DOS.....	40
Mise en marche.....	43
Sélectionner un programme.....	43
Démarrer le programme.....	44
Fin de programme.....	45
Arrêter l'appareil.....	45
Décharger la vaisselle.....	45
Interruption de programme.....	46
Annuler un programme.....	47
Fonctions additionnelles	48
Départ différé.....	48
Réglages ▢.....	49
Structure menu.....	50
Départ différé.....	51
Réglage de la langue ▢.....	52
Aération des modules DOS.....	53
Régler la date.....	54
Régler l'heure.....	55
Régler le volume.....	57
Réglages supplémentaires	59
Ouvrir le menu « Réglages supplémentaires ».....	59
Structure menu.....	61
Code.....	63
Journal de bord.....	65
Unité de température.....	66
Déplacer un programme.....	67
Fonctions additionnelles.....	68
Valider un programme.....	76
Affichage.....	80
Ecran.....	81
Arrêt dans.....	83
Réglages d'usine.....	84
Version logiciel.....	85
Nettoyage et entretien	86
Nettoyer le bandeau de commande.....	86
Nettoyer la façade.....	86
Nettoyer la cuve.....	86
Nettoyer joint de porte et porte.....	87
Nettoyer les filtres de cuve.....	87
Nettoyer les bras de lavage.....	89
Conseils en cas de panne	91
Problème technique.....	91
Anomalies du lave-vaisselle professionnel.....	93
Bruits.....	94
Résultat de lavage insatisfaisant.....	95

Table des matières

Résoudre une panne	97
Nettoyer les filtres d'arrivée d'eau.....	97
Nettoyer pompe de vidange et clapet anti-retour.....	98
Tableau des programmes	100
Service après-vente	102
Installation	103
Installation.....	103
Déplacer le lave-vaisselle professionnel.....	104
Raccordement électrique	105
Raccordement à l'eau	106
Raccordement à l'arrivée d'eau.....	106
Raccordement à la vidange.....	108
Caractéristiques techniques	109

Avertissements

 Les remarques accompagnées de ce symbole contiennent des informations relatives à la sécurité : elles avertissent qu'il y a risque de dommages corporels ou matériels.
Lisez attentivement ces avertissements et respectez les consignes de manipulation qu'ils contiennent.

Instructions

Les instructions contiennent des informations à respecter impérativement.
Elles sont entourées d'un cadre à large trait.

Informations supplémentaires et remarques

Les informations supplémentaires et les remarques sont signalées par un cadre à trait fin.
Ces informations ne sont pas indispensables à l'utilisation du lave-vaisselle professionnel.

Étapes

Exemple :

■ Ouvrez la porte du lave-vaisselle professionnel.

Ecran

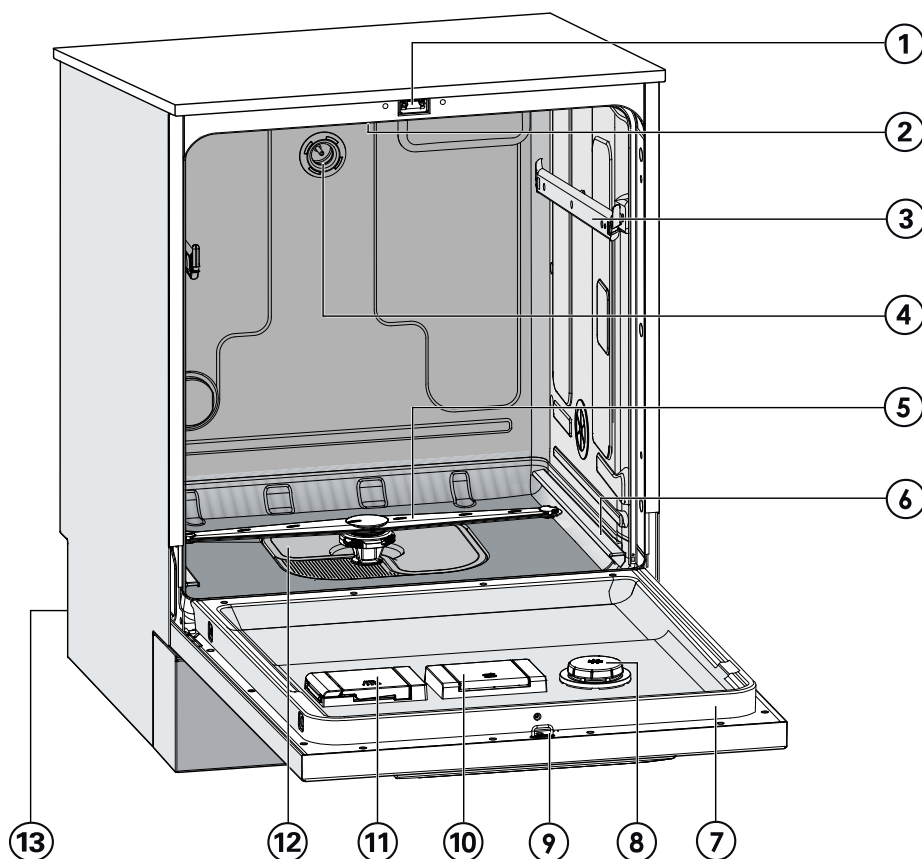
Les informations transmises par l'écran d'affichage du lave-vaisselle professionnel sont affichées dans une police spéciale, semblable à celle de l'écran.

Exemple :

Choisissez Départ différé puis validez votre saisie en appuyant sur la touche OK.

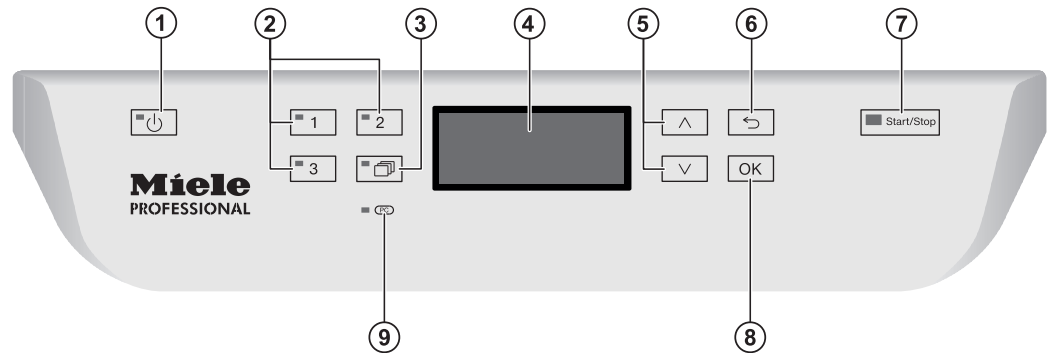
Description de l'appareil

Vue de l'intérieur



- ① Verrouillage de porte
- ② Bras de lavage supérieur (non visible)
- ③ Logement du panier supérieur
- ④ Attache du bras de lavage du panier supérieur
- ⑤ Bras de lavage inférieur
- ⑥ Logement du panier inférieur
- ⑦ Plaquette d'identification
- ⑧ Réservoir pour produit de rinçage
- ⑨ Crochet de fermeture du verrouillage de porte
- ⑩ Bac à sel régénérant
- ⑪ Bac pour détergent en poudre
- ⑫ Combinaison de filtres
- ⑬ Au dos :
 - raccordement au module DOS
 - pompe doseuse externe pour le détergent liquide (DOS1)

Bandeau de commande



- ① Touche (Marche/Arrêt)
Mise en marche et arrêt du lave-vaisselle professionnel
- ② Touche 1-3 (touches de programmes)
Touche de sélection rapide pour l'attribution des programmes favoris
- ③ Touche (Autres programmes)
Sélectionner d'autres programmes
- ④ Ecran
Accès à l'interface utilisateur
- ⑤ Touche et (flèches)
Navigation dans l'interface utilisateur
- ⑥ Touche (annuler ou retour)
Annuler l'opération dans l'interface utilisateur
(sans interruption de programme !)
- ⑦ Touche *Départ/Arrêt*
Départ ou arrêt du programme
- ⑧ Touche *OK* (valider)
Confirmer la sélection ou la saisie de l'interface utilisateur
- ⑨ Interface du service après-vente (PC)
Point de contrôle et de transfert pour le service après-vente Miele

Utilisation conforme

Ce lave-vaisselle professionnel répond aux réglementations de sécurité en vigueur. Toute utilisation non conforme peut toutefois causer des dommages corporels ou matériels.

Veuillez lire attentivement le mode d'emploi avant de mettre le lave-vaisselle professionnel en service. Ce document contient des informations importantes sur la sécurité, l'utilisation et l'entretien de cet appareil. Vous vous protégerez ainsi et éviterez d'endommager le lave-vaisselle professionnel. Conservez ce mode d'emploi et en cas de cession de l'appareil, remettez-le à son nouveau propriétaire.

► Grâce à des temps de programmes courts et à sa grande capacité, ce lave-vaisselle professionnel Miele convient parfaitement à une utilisation professionnelle, notamment dans les :

- Pensions
- Snacks
- Hôtels
- Maisons associatives
- Autres lieux similaires

► Veuillez utiliser ce lave-vaisselle professionnel uniquement pour laver de la vaisselle, à savoir pour laver des verres, plats et couverts par exemple. Toute autre utilisation, adaptation ou modification sont interdites et peuvent s'avérer dangereuses.

Miele ne peut être tenu pour responsable des dommages causés par une utilisation ou une commande inappropriée.

► Le lave-vaisselle professionnel est destiné à un usage stationnaire et à l'intérieur exclusivement.

► N'utilisez les compléments spéciaux que pour l'utilisation prévue.

► Ce lave-vaisselle professionnel n'est pas adapté au nettoyage du matériel médical.

► Les personnes qui en raison de déficiences physiques, sensorielles ou mentales, de leur inexpérience ou de leur ignorance, ne peuvent pas utiliser ce lave-vaisselle professionnel en toute sécurité ne doivent pas l'utiliser sans la surveillance et les instructions d'une personne responsable.

Installation conforme

- ▶ N'installez pas ce lave-vaisselle professionnel dans des locaux potentiellement exposés au gel ou aux risques d'explosion.
- ▶ Afin de garantir sa stabilité, le lave-vaisselle professionnel encastrable doit être installé sous un plan de travail continu uniquement, vissé aux meubles voisins.
- ▶ En prévention des risques liés à la formation d'eau de condensation, nous recommandons de n'installer à proximité du lave-vaisselle professionnel que des meubles à usage professionnel.

Sécurité technique

- ▶ Le lave-vaisselle professionnel ne doit être mis en service, entretenu et réparé que par le service après-vente Miele, un revendeur agréé ou un technicien qualifié. Les travaux d'installation et les interventions de maintenance non conformes ou les réparations incorrectes peuvent entraîner de graves dangers pour l'utilisateur dont le fabricant ne saurait être tenu responsable !
- ▶ La commande du lave-vaisselle professionnel ne doit se faire que par un personnel formé. Le personnel qui manipule l'appareil doit être régulièrement instruit et formé.
- ▶ Avant d'utiliser le lave-vaisselle professionnel, vérifiez qu'il ne présente aucun dommage. Ne faites jamais fonctionner un lave-vaisselle professionnel endommagé : il représente un danger potentiel pour votre sécurité !
- ▶ Débranchez immédiatement le lave-vaisselle professionnel s'il présente des dommages puis contactez le service après-vente Miele, un revendeur Miele ou un technicien qualifié.
- ▶ Les pièces de rechange d'origine sont les seules dont Miele garantit qu'elles remplissent leurs fonctions les conditions de sécurité. Ne remplacez les pièces défectueuses que par des pièces d'origine Miele.
- ▶ Seul un raccordement à une prise de terre conforme garantit une utilisation en toute sécurité du lave-vaisselle professionnel. Respectez cette consigne de sécurité élémentaire afin de prévenir tout dommage matériel ou corporel (ex. : décharge électrique). En cas de doute, faites contrôler vos installations par un électricien. Miele ne saurait être tenu pour responsable de dommages causés par une mise à la terre manquante ou défectueuse.
- ▶ Respectez les instructions du mode d'emploi et du schéma d'installation.
- ▶ Vérifiez que les données de raccordement (tension, fréquence et protection par fusible) sur la plaque signalétique concordent avec celles de votre réseau électrique.

Prescriptions de sécurité et mises en garde

- ▶ Le lave-vaisselle professionnel ne doit pas bloquer l'accès aux branchements d'autres appareils électriques étant donné que la profondeur de la niche d'encastrement peut être trop peu importante et qu'une pression sur une fiche risque d'entraîner une surchauffe. Veuillez consulter à ce sujet le chapitre « Raccordement électrique ».
- ▶ Ne branchez pas le lave-vaisselle professionnel à une multiprise ou à un câble de rallonge. Ces derniers ne garantissent pas des conditions de sécurité suffisantes (ex. : risque de surchauffe).
- ▶ N'ouvrez jamais la carrosserie de votre appareil ! N'essayez jamais de toucher aux raccordements sous tension ou de modifier les composants électriques et mécaniques de votre appareil. Cela vous mettrait en danger et le fonctionnement de votre matériel pourrait s'en trouver perturbé.
- ▶ Si le câble d'alimentation est abîmé, le lave-vaisselle professionnel ne peut être mis en service. Un câble d'alimentation abîmé ne peut être remplacé que par un câble d'alimentation spécial. Pour des raisons de sécurité, ce remplacement ne doit être effectué que par le service après-vente Miele, un revendeur Miele ou un technicien qualifié.
- ▶ Mettez le lave-vaisselle professionnel hors tension lorsque vous allez effectuer des travaux de maintenance.
- ▶ Le boîtier en plastique du raccordement à l'eau contient deux électrovannes. Ne l'immergez pas.
- ▶ Le tuyau d'arrivée d'eau comporte des liaisons sous tension électrique. Ne pas raccourcir le tuyau de vidange.
- ▶ Le système Aquasécurité Miele intégré assure une protection fiable contre un dégât des eaux sous réserve que les conditions suivantes soient respectées :
 - installation conforme,
 - maintenance du lave-vaisselle professionnel et remplacement des pièces en cas de défauts visibles,
 - fermeture du robinet d'arrivée d'eau en cas d'absence prolongée (ex : vacances).

Le système Aquasécurité fonctionne aussi quand le lave-vaisselle professionnel est éteint. Toutefois, il faut que ce dernier reste branché.

Utilisation conforme

► Le lave-vaisselle professionnel a été conçu pour une utilisation avec de l'eau et des détergents adaptés aux lave-vaisselle professionnels. Il ne doit pas être utilisé avec des solvants organiques ou des liquides inflammables.

Risques d'explosion notamment et de dommages sur l'appareil dus à la destruction des pièces en caoutchouc et en plastique suite à l'écoulement de liquides.

► Utilisez uniquement des produits de nettoyages adaptés pour lave-vaisselle professionnels. Si vous utilisez d'autres produits, vous risquez d'endommager le lave-vaisselle professionnel et la charge.

► Ne vous asseyez pas et ne posez rien sur la porte ouverte, le lave-vaisselle professionnel pourrait basculer ou être endommagé.

► Après toute réparation sur l'alimentation en eau, le tuyau d'arrivée d'eau du lave-vaisselle doit être purgé. Dans le cas contraire, certains composants risquent d'être endommagés.

► Tenez compte de la température élevée lors du fonctionnement du lave-vaisselle professionnel. N'ouvrez pas la porte, vous risqueriez de vous brûler ou de vous ébouillanter ! Laissez d'abord refroidir la vaisselle, les couverts, les paniers et les compléments. Videz éventuellement les restes d'eau chaude des ustensiles qui se trouvent encore dans la cuve.

► L'eau qui se trouve dans la cuve n'est pas potable !

► Les traitements préalables de la charge, notamment avec des détergents ou des désinfectants, certaines salissures mais aussi certains produits de rinçage sont susceptibles de mousser. Or la mousse diminue l'efficacité du nettoyage.

► La mousse qui s'écoule de la cuve peut endommager le lave-vaisselle professionnel. Si vous apercevez de la mousse, arrêtez immédiatement le programme en cours !

► Veuillez respecter scrupuleusement les instructions du fabricant concernant les produits nettoyants lorsque vous utilisez de tels produits ou des produits spéciaux. N'utilisez ces produits que dans le cadre prévu par le fabricant pour éviter les dommages matériels et les réactions chimiques violentes.

► N'inhalez pas de détergent en poudre ! N'avalez pas de détergent liquide ! Les détergents peuvent provoquer des brûlures dans le nez, la bouche et la gorge. Consultez immédiatement un médecin si vous avez respiré ou avalé de tels produits.

► Miele ne peut pas être tenu pour responsable si des détergents chimiques non conformes endommageraient la charge. Veuillez suivre les indications du fabricant de détergent concernant les conditions de conservation, d'utilisation et de dosage.

Prescriptions de sécurité et mises en garde

- ▶ Afin d'éviter tout dommage matériel et toute corrosion de la cuve, n'utilisez jamais de produits contenant des acides, des solvants à base de chlorure ou des substances ferreuses corrosives.
- ▶ Ne lavez aucune charge couverte de cendres, sable, cire, graisse lubrifiante ou peinture dans le lave-vaisselle professionnel. Ces substances endommagent le lave-vaisselle professionnel.
- ▶ Ne lavez pas le lave-vaisselle professionnel et son environnement immédiat en les arrosant avec un jet d'eau ou un nettoyeur haute pression par exemple.
- ▶ En prévention des risques de corrosion, nous recommandons d'éviter tout contact entre la carrosserie en inox et des solvants / vapeurs contenant de l'acide.
- ▶ Faites attention de ne pas vous blesser en disposant des objets pointus ou coupants. Disposez les couverts de telle sorte que vous ne puissiez pas vous blesser.
- ▶ Avant de charger la vaisselle, débarrassez la charge de tous les résidus alimentaires.

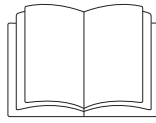
Enfants

- ▶ Surveillez les enfants lorsqu'ils se tiennent à proximité du lave-vaisselle professionnel. Ne laissez jamais les enfants jouer avec le lave-vaisselle professionnel. Ils pourraient s'y enfermer !
- ▶ Les enfants ne doivent jamais utiliser le lave-vaisselle professionnel.
- ▶ Empêchez les enfants de toucher aux produits chimiques. Ces produits peuvent causer des brûlures de la bouche ou de la gorge ou encore conduire à l'asphyxie. Tenez les enfants éloignés du lave-vaisselle professionnel ouvert. Il peut toujours rester des résidus de produits chimiques dans l'appareil. Consultez immédiatement un médecin si votre enfant a avalé un produit chimique !

Accessoires

- ▶ Ne raccordez que des accessoires Miele adaptés au domaine d'utilisation concerné. Miele vous renseigne sur les références des accessoires.
- ▶ Seuls les paniers et compléments Miele peuvent être utilisés. En cas de modifications apportés aux accessoires Miele ou si vous utilisez des paniers et compléments d'autres marques, Miele ne peut garantir une efficacité de nettoyage suffisante. Les éventuels dommages découlant de ce type de situation sont exclus de la garantie.

Symboles



Attention :
respectez les instructions du mode d'emploi !



Attention :
risque d'électrocution !

Votre ancien appareil

- Pour votre sécurité et la protection de l'environnement, éliminez tous les produits chimiques en respectant les consignes du fabricant ainsi que les prescriptions de sécurité. Portez des lunettes et des gants de protection.
- Jetez ou détruisez le verrouillage de porte afin que les enfants ne puissent s'enfermer dans l'appareil. Débarrassez-vous de votre lave-vaisselle professionnel en respectant la législation en vigueur (cf. « Votre contribution à la protection de l'environnement »).

Miele ne peut être tenu pour responsable des dommages dus au non-respect des prescriptions de sécurité et mises en garde.

Votre contribution à la protection de l'environnement

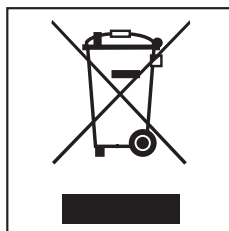
Nos emballages

L'emballage protège le lave-vaisselle professionnel contre les dommages liés au transport. Les matériaux d'emballage ont été sélectionnés pour leurs critères environnementaux et leur facilité d'élimination : ils sont recyclables.

En participant au recyclage de vos emballages, vous contribuez à économiser les matières premières et à réduire le volume des déchets. Votre revendeur reprend vos emballages.

Votre ancien appareil

Les appareils électriques et électroniques dont on se débarrasse contiennent souvent des matériaux précieux. Cependant, ils contiennent aussi des substances toxiques nécessaires au bon fonctionnement et à la sécurité des appareils. Si vous déposez ces appareils usagés avec vos ordures ménagères ou les manipulez de manière inadéquate, vous risquez de nuire à votre santé et à l'environnement. Ne jetez jamais vos anciens appareils avec vos ordures ménagères !



Faites appel au service d'enlèvement mis en place par votre commune, déposez votre ancien appareil dans un point de collecte ou renseignez-vous auprès de votre revendeur.

Afin de prévenir tout risque d'accident, veuillez garder votre ancien appareil hors de portée des enfants jusqu'à son enlèvement.

Groupes d'utilisateurs

Le public à qui s'adresse cet appareil peut être divisé en deux groupes :

- utilisateurs courants
- utilisateurs expérimentés

La saisie d'un code permet d'interdire l'accès des réglages supplémentaires aux utilisateurs courants (cf. chapitre « Réglages supplémentaires , Code »).

Utilisateurs courants

Les utilisateurs courants doivent être régulièrement formés aux fonctions de l'appareil et au chargement du lave-vaisselle professionnel afin de pouvoir garantir un travail en toute sécurité au quotidien.

Utilisateurs expérimentés

Les utilisateurs expérimentés peuvent par ailleurs interdire l'accès aux programmes, adapter le déroulement des programmes respectifs en terme de température et de temps de maintien et modifier la quantité d'eau.

Mode de fonctionnement de l'écran

Cet écran n'est pas tactile.

L'écran permet de sélectionner ou de régler les éléments suivants :

- le programme
- le départ différé
- les réglages

Pendant le déroulement d'un programme, l'écran indique les points suivants :

- le nom de programme
- la phase de programme en cours / la température de consigne / la température réelle
- le temps résiduel prévu
- les éventuels messages d'erreur et autres indications

Menu

Ce lave-vaisselle professionnel est exclusivement commandé via les touches du panneau de commande. Les touches (touches sensibles) sont moulées dans la surface en inox du panneau de commande et référencées à côté de l'écran. Une pression légère sur les touches permet d'activer la fonction correspondante.



La commande menu se fait via les touches sensibles disposées à droite, à côté de l'écran.

- La touche ∧
Pour naviguer dans un menu, ligne par ligne et vers le haut, ou agrandir la valeur surlignée.
- La touche ↩ Annuler ou retour
Cette touche permet de fermer prématurément un menu. Les éventuels réglages effectués ne sont pas enregistrés. L'écran affiche le niveau supérieur du menu.
- La touche ∨
Pour naviguer dans un menu, ligne par ligne et vers le bas, ou réduire la valeur surlignée.
- La touche OK
Pour confirmer une sélection ou enregistrer une saisie. L'écran affiche le niveau supérieur du menu ou, en cas de saisie des valeurs, la prochaine position de saisie. La procédure de saisie des valeurs est décrite au chapitre correspondant.

Présentation du menu

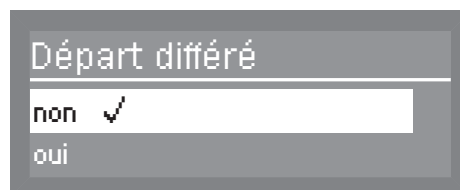
L'interface utilisateur du lave-vaisselle professionnel est subdivisée en menus. A l'écran, 3 lignes affichent les menus dans le panneau de commande.

Exemple :



Le nom du menu et de deux options maximum y sont affichés. L'option sélectionnée apparaît en surbrillance.

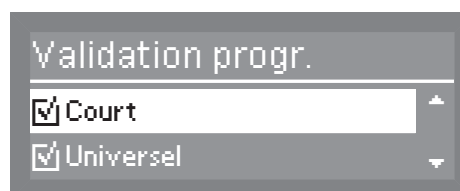
Sélection simple



Naviguez dans le menu à l'aide des flèches $\wedge$ et $\vee$. Sélectionnez la valeur en surbrillance en appuyant sur la touche OK. Une coche ✓ indique la valeur sélectionnée. Les autres valeurs sont automatiquement désélectionnées.

Appuyez sur OK pour passer à l'affichage du prochain niveau du menu ou, en cas de saisie de valeurs, à la prochaine position de saisie. La procédure de saisie des valeurs est décrite au chapitre correspondant. Effleurez $\hookleftarrow$ pour afficher le prochain niveau du menu sans enregistrer vos données.

Sélection multiple



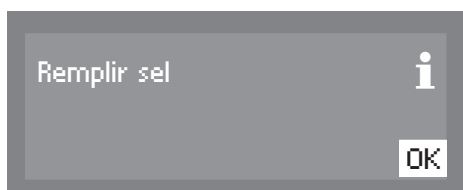
Naviguez dans le menu à l'aide des flèches $\wedge$ et $\vee$. La touche OK permet de sélectionner plusieurs valeurs consécutives au sein d'un menu. Lorsqu'une valeur est sélectionnée, elle est marquée d'une coche [x].

Pour enregistrer la sélection, choisissez Reprendre et confirmez en appuyant sur la touche OK.

Message système

Le symbole **i** indique un message système. Ces messages donnent des informations sur les programmes en cours et sur le statut du lave-vaisselle professionnel. Les messages système sont émis individuellement à la fin des programmes de lavage. Lorsque plusieurs messages système sont émis, appuyez sur **OK** pour afficher le prochain message système. Appuyez sur **OK** pendant le déroulement du programme pour ouvrir à nouveau les messages système.

Exemple :



Arrêt automatique

Le lave-vaisselle professionnel dispose d'une fonction d'arrêt automatique. Le lave-vaisselle professionnel s'arrête au terme d'une période définie. L'écran et toutes les autres diodes s'éteignent. Pour allumer le lave-vaisselle professionnel, appuyez sur la touche  (Marche/Arrêt).

L'arrêt automatique peut également être désactivé (cf. chapitre « Réglages supplémentaires, arrêt dans»). Dans ce cas, l'écran reste activé, même en état de veille.

Symboles à l'écran

Flèches de navigation



Lorsqu'un menu contient plus de deux possibilités de sélection, deux flèches de navigation s'intercalent à côté des points de menu. Utilisez les flèches $\wedge$ et $\vee$ pour dérouler les options.

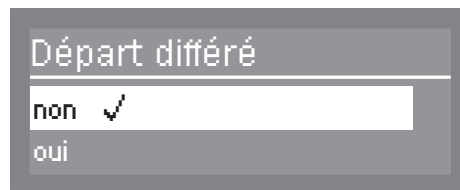
Pointillés -----

Lorsqu'un menu contient plus de deux possibilités de sélection, les pointillés marquent la fin de la liste de sélection. La dernière entrée se trouve au-dessus des pointillés, le début de la liste, au-dessous.

Coche ✓

Lorsque vous avez le choix entre plusieurs réglages, une coche ✓ marque le réglage actif.

Exemple :



Messages système i

Le symbole **i** indique que le système a émis un message. Si OK s'affiche en bas à droite de l'écran, cela signifie que vous devez confirmer le message du système en appuyant sur la touche OK. En revanche si aucun OK n'est visible à l'écran, la commande passe au niveau supérieur au bout de quelques secondes.

Messages d'erreur ⚠

Lorsqu'une erreur se produit, le symbole **i** est remplacé par un symbole d'avertissement. Le chapitre « Résoudre une panne » décrit la procédure à suivre en cas d'anomalie.

Mise en service

Lors de la première mise en service, il est nécessaire d'effectuer les réglages suivants. Tous les réglages sont présentés les uns après les autres et les valeurs sélectionnées à ce moment sont marquées par une coche ✓. La première mise en service est un processus déterminé qui ne peut être interrompu.

Le lave-vaisselle professionnel vous mène automatiquement aux étapes à exécuter.

Lors du premier programme qui suit la mise en service, l'appareil enclenche un cycle de régénération.

Si une fois la première mise en service effectuée, le lave-vaisselle professionnel est éteint sans qu'un programme soit mené à son terme, il faut recommencer la première mise en service.

Les menus « Réglages » et « Réglages supplémentaires » permettent de modifier ultérieurement les saisies suivantes (à l'exception des raccordements à l'eau).

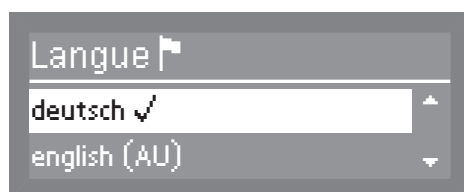
Mise en marche

Le lave-vaisselle professionnel doit être raccordé au réseau électrique.

- Appuyez sur la touche  jusqu'à ce que la diode de la touche sensitive s'allume.

Régler la langue

La première mise en service commence automatiquement par le réglage de la langue. Vous êtes priés de régler la langue souhaitée.



- Sélectionnez la langue souhaitée à l'aide des flèches  et  puis confirmez votre saisie en appuyant sur la touche OK.

Régler l'unité de température

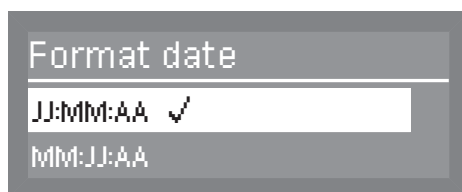
L'écran passe automatiquement au réglage de l'unité de température.



- Sélectionnez l'unité de température souhaitée à l'aide des flèches $\wedge$ et $\vee$ puis confirmez votre saisie en appuyant sur la touche OK.

Régler le format date

L'écran passe automatiquement au réglage du format date.



- Sélectionnez le format date souhaité à l'aide des flèches $\wedge$ et $\vee$ puis confirmez votre saisie en appuyant sur la touche OK.

Régler la date

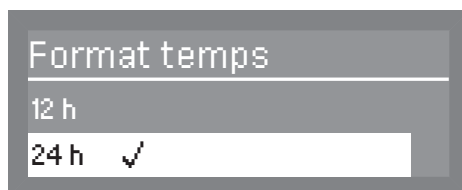
L'écran passe au réglage de la date.



- Sélectionnez, à l'aide des flèches $\wedge$ (plus haut) $\vee$ (plus bas), le jour, le mois, l'année. Confirmez chacun de choix en appuyant sur la touche OK.

Régler le format de l'heure

L'écran passe au réglage du format de l'heure.

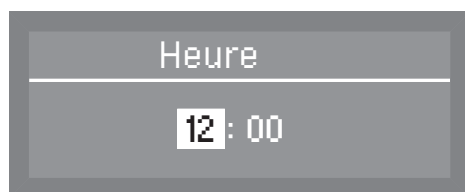


- Sélectionnez le format de l'heure souhaité à l'aide des flèches $\wedge$ et $\vee$ puis confirmez votre saisie en appuyant sur la touche OK.

Mise en service

Régler l'heure

L'écran passe au réglage de l'heure.



- Sélectionnez, à l'aide des flèches $\wedge$ (plus haut) $\vee$ (plus bas), l'heure et les minutes, et confirmez les saisies souhaitées en appuyant sur la touche OK.

Lorsque vous choisissez le format 12 heures, un « am » (matin) ou un « pm » (soir) s'ajoute derrière l'heure.

Régler la dureté de l'eau

L'écran passe au réglage de la dureté d'eau.

Il faut programmer le lave-vaisselle professionnel avec précision en fonction de la dureté de l'eau dont vous disposez.

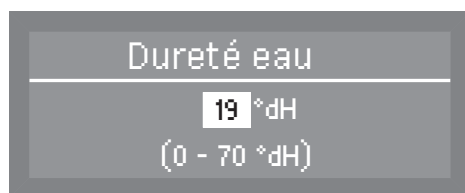
- Renseignez-vous sur le degré précis de dureté d'eau de votre réseau auprès de la compagnie d'eau potable dont vous dépendez.
- En cas de variation de la dureté de l'eau (ex. : entre 15 et 27 °dH), saisissez toujours la valeur la plus élevée (ici, 27 °dH).

En cas d'intervention ultérieure du service après-vente, le travail du technicien sera facilité si vous lui indiquez la dureté de l'eau de votre commune.

- Veuillez inscrire ici la dureté de l'eau de votre commune :

_____ °dH

Une dureté d'eau de 19 °dH (3,4 mmol/l) est programmée au départ de l'usine.



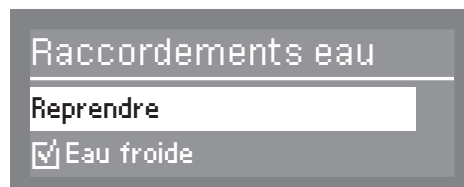
- Sélectionnez, à l'aide des flèches $\wedge$ (plus haut) $\vee$ (plus bas), le degré de dureté de l'eau qui s'applique à votre commune une puis confirmez en appuyant sur la touche OK.

Vous trouverez davantage d'informations sur le réglage de la dureté d'eau au chapitre « Réglages supplémentaires, dureté d'eau ».

Raccordements à l'eau L'écran bascule sur le réglage des raccordements à l'eau.

Si aucun raccordement à l'eau fixe n'a été prévu pour le lave-vaisselle professionnel, vous pouvez éteindre ce dernier.

Si le raccordement à l'eau a été désactivé, vous pouvez demander au SAV Miele de le réactiver.



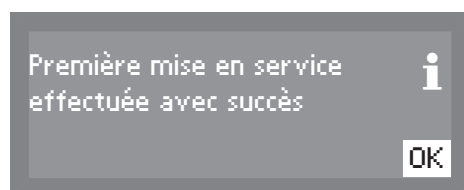
- Si cela n'a pas déjà été fait, sélectionnez le raccordement à l'eau froide à l'aide de la flèche √ puis validez en appuyant sur la touche OK.

Si le petit carré ☐ n'est plus coché √, cela signifie que le raccordement à l'eau est désactivé.

- Pour enregistrer votre choix, sélectionnez Reprendre puis validez votre saisie en appuyant sur la touche OK.

Mise en service terminée

La première mise en service s'est terminée avec succès comme vous l'indique le message affiché à l'écran.



- Appuyez sur la touche OK.

Le lave-vaisselle professionnel est désormais prêt à l'emploi.



L'écran d'accueil s'affiche pendant 3 secondes.

Ensuite, l'écran affiche le programme de la première touche de sélection rapide.

Ouvrir et fermer la porte

Ouvrir la porte

Le panneau de commande du lave-vaisselle professionnel fait aussi office de poignée.

- Saisissez la partie située sous le panneau de commande puis rabattez la porte vers l'arrière.

Si vous ouvrez la porte pendant que l'appareil fonctionne, le lavage s'interrompt automatiquement (cf. chapitre "Utilisation" sous "Annuler programme").

Un programme en cours ne devrait être interrompu qu'exceptionnellement, par exemple si la charge bouge trop.

Fermer la porte

- Repoussez bien les paniers.
- Rabattez la porte vers le haut puis appuyez jusqu'au déclic.

Régénération

L'eau du lave-vaisselle professionnel doit être adoucie. L'adoucissement se fait automatiquement dans l'adoucisseur intégré. Pour que l'adoucisseur fonctionne correctement, ce dernier doit être rempli de sel régénérant et la dureté de l'eau du lave-vaisselle professionnel doit être réglée (cf. chapitre « Réglages supplémentaires > Dureté de l'eau »).

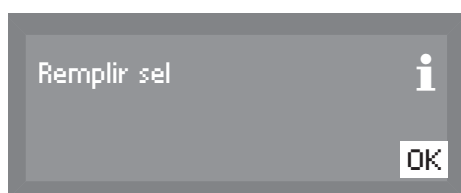
Si la dureté de votre eau se trouve en permanence en dessous de 4 °dH (= 0,7 mmol/l), l'adoucisseur n'a pas besoin de sel.

⚠ Ne versez jamais de détergent (même liquide) dans le bac à sel régénérant.
Le détergent endommage l'adoucisseur de l'appareil.

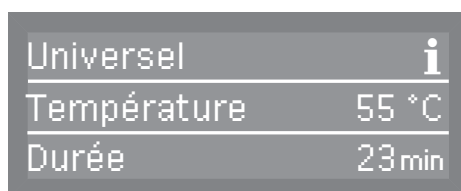
N'utilisez que des sels régénérants spéciaux pour lave-vaisselle, de préférence à gros grains.
Évitez tout autre type de sel, car il pourrait contenir des éléments non solubles qui empêcheraient l'adoucisseur de fonctionner correctement.

Message : manque de sel

- En fin de programme, ajoutez du sel régénérant dès que le message suivant apparaît à l'écran.



- Validez en appuyant sur la touche OK.



Si vous ne versez pas de sel dans l'adoucisseur, le symbole indiquant que la quantité de produit est insuffisante **i** apparaît à la droite du nom du programme.

Ce signal réapparaît de nouveau à chaque fin de programme.

Appuyez sur la touche OK en cours de programme si vous souhaitez voir quel(s) produit(s) vont commencer à manquer.

Une fois ajouté le sel régénérant, le symbole **i** disparaît au bout de quelques secondes.

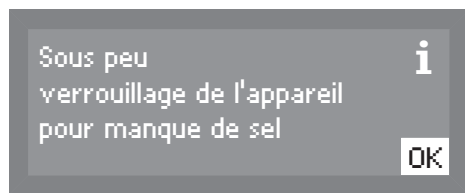
Le message signalant un manque de sel est désactivé lorsque le lave-vaisselle professionnel est programmé pour une dureté d'eau de 0 à 4 °dH.

Ajout de sel régénérant

Verrouillage de l'appareil : manque de sel

Si vous ignorez le message d'erreur signalant qu'il faut ajouter du sel régénérant, le lave-vaisselle professionnel se verrouille au bout de quelques cycles de lavage et ne peut plus être utilisé.

Peu avant, l'écran affiche le message suivant :



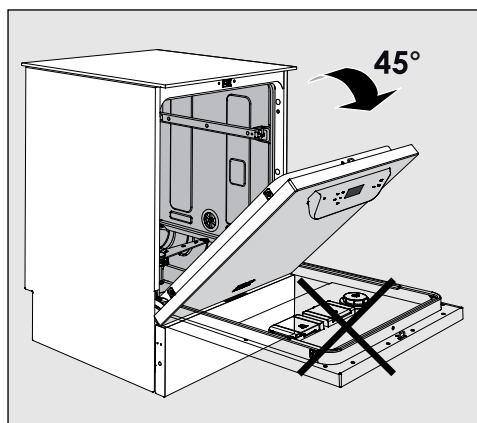
Selon le programme choisi et la dureté de l'eau réglée, seuls quelques déroulements de programme seront encore possibles.

Si ce message est également ignoré et que l'appareil effectue d'autres déroulements de programme sans être rempli de sel, le lave-vaisselle professionnel sera verrouillé et ne pourra plus fonctionner.

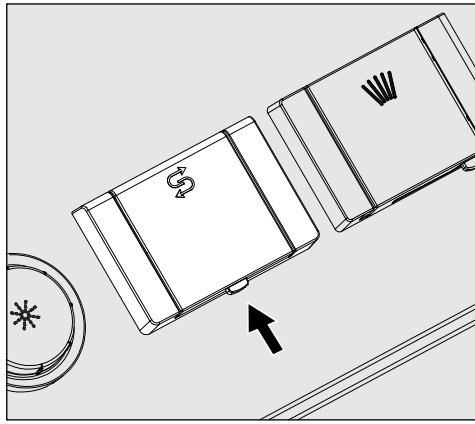


Le verrouillage de l'appareil est désactivé quelques secondes après l'ajout de sel régénérant.

Ajout de sel régénérant

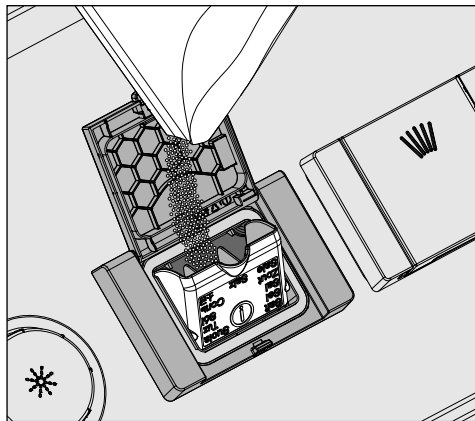


- Lors du remplissage du réservoir de sel, n'ouvrez la porte du lave-vaisselle qu'à **moitié**, afin que le sel descende intégralement dans le réservoir.



- Appuyez sur la touche d'ouverture du couvercle du réservoir de sel en suivant la direction de la flèche. Le couvercle s'ouvre.
- Ouvrez l'entonnoir.

Ne versez **pas** d'eau dans le réservoir !



- Remplissez le réservoir avec du sel régénérant de telle sorte que cette quantité n'empêche pas la fermeture facile de l'entonnoir. Lors du premier remplissage, le réservoir a une capacité d'environ 2 kg de sel, selon le calibre des grains. Lorsque vous remplissez à nouveau le réservoir, la capacité de ce dernier est moindre, car des résidus de sel s'y trouvent encore.

Ne versez pas plus de 2 kg de sel.

Lors du remplissage du réservoir de sel, l'eau présente dans le réservoir peut s'écouler.

- Nettoyez les résidus de sel au niveau de l'orifice de remplissage, et du joint qui l'entoure, puis refermez le clapet du réservoir.
- Après avoir rempli le réservoir avec du sel régénérant, lancez aussitôt le programme **Froid sans charge** pour d'éviter toute corrosion de la cuve. L'éventuelle saumure qui a débordé est ainsi diluée puis rincée.

Verser le produit de rinçage

Produit de rinçage

L'utilisation de produit de rinçage est nécessaire. Lors du rinçage, il aide l'eau à s'écouler en fine pellicule le long de la charge puis lui permet de sécher plus rapidement.

Vous pouvez doser le produit de rinçage via le réservoir dans la porte ou via le Module DOS externe. (Option - cf. chapitre « Module DOS »).

⚠ Ne versez jamais de détergent (même liquide) dans le réservoir pour produit de rinçage. Ceci aurait pour conséquence de détruire le réservoir ! N'utilisez que du produit de rinçage pour lave-vaisselle professionnel !

La commutation au module DOS externe doit être effectuée par le service après-vente Miele ou un revendeur autorisé.

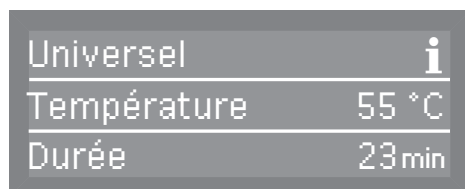
Dans le programme Verres à bière, le rinçage final avec eau froide est effectué sans dosage de produit de rinçage.

Message : produit de rinçage en quantité insuffisante

- En fin de programme, ajoutez du produit de rinçage dès que le message apparaît à l'écran.



- Validez en appuyant sur la touche OK.



Lorsqu'il n'y a pas de produit de rinçage, le symbole de défaut produit **i** apparaît à droite du nom du programme.

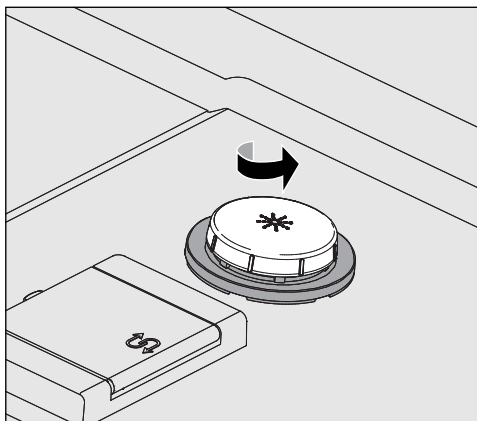
Le message de défaut produit apparaît à nouveau à chaque fin de programme.

Appuyez sur la touche OK en cours de programme si vous souhaitez voir quel(s) produit(s) vont commencer à manquer.

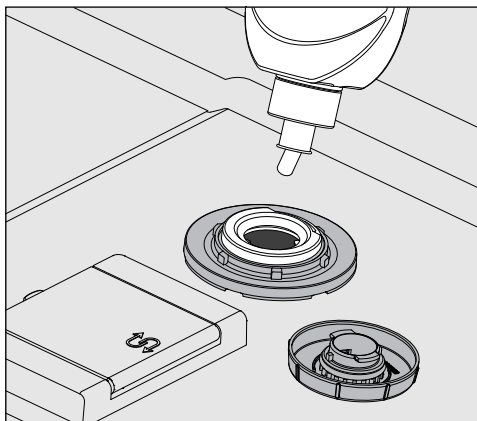
S'il n'y a aucun autre défaut de produit après l'ajout de produit de rinçage, le symbole **i** disparaît de l'écran après quelques secondes.

Verser le produit de rinçage

- Ouvrez **complètement** la porte.



- Dévissez le couvercle du réservoir de produit de rinçage.



- Versez du produit de rinçage jusqu'au moment où le niveau de produit atteint la barre de remplissage indiquée. Ne remplissez pas davantage.

Le réservoir possède une capacité d'environ 300 ml.

- Revissez le couvercle, afin que l'eau ne s'infiltre pas dans le réservoir pendant le rinçage.
- Essuyez soigneusement les éventuels débordements de produit de rinçage afin d'empêcher toute formation importante de mousse lors du programme de lavage suivant.

Afin d'obtenir les meilleurs résultats de lavage, vous pouvez adapter la quantité de dosage de produit de rinçage (cf. chapitre « Réglages supplémentaires - Fonctions additionnelles »).

Disposer la charge

Jetez les résidus alimentaires avant de mettre la vaisselle dans l'appareil.

Il n'est pas nécessaire de passer la vaisselle sous l'eau avant de la ranger dans le lave-vaisselle !

Conseils

⚠️ Aucun résidu d'acides et de solvants, en particulier acide chlorhydrique et solvant à base de chlorure, ne doit entrer dans la cuve.

⚠️ Ne lavez pas les pièces de vaisselle couvertes de cendres, sable, cire, graisse lubrifiante ou peinture dans le lave-vaisselle professionnel.

Ces substances endommagent le lave-vaisselle professionnel.

- Vous pouvez ranger la vaisselle et les couverts dans les emplacements des paniers prévus à cet effet. Veillez néanmoins aux points suivants :
- Disposez la vaisselle de manière à ce que toutes les surfaces puissent être efficacement atteintes par l'eau. Ceci est la condition pour un bon résultat de lavage !
- Rangez les assiettes dans le panier inférieur et supérieur en face-à-face. Orientez la surface courbée vers le milieu du panier (référez-vous aux illustrations des pages suivantes).
- La vaisselle et les couverts ne doivent pas être placés les uns dans les autres ni se recouvrir mutuellement.
- Veillez à ce que toutes les pièces soient parfaitement stables.
- Placez les récipients creux tels que tasses, verres, casseroles, etc., dans les paniers avec leur ouverture vers le bas.
- Placez autant que possible les récipients creux, hauts et étroits au milieu des paniers. Les jets d'aspersion pourront mieux les atteindre.
- Disposez les pièces à fond creux de préférence de biais, afin que l'eau puisse s'écouler.
- Veillez à ce que les bras de lavage ne soient pas bloqués par des éléments trop hauts ou par des éléments dépassant du panier. Procédez éventuellement à un contrôle manuel de la rotation.
- Veillez à ce qu'aucune petite pièce ne tombe à travers la grille des paniers. Veuillez donc à placer les petites pièces dans le panier à couverts.

Charge inadaptée

- Les couverts et pièces de vaisselle en bois ou avec un élément en bois se décolorent et s'abîment. En outre, les colles utilisées pour les couverts ne résistent pas au lavage au lave-vaisselle. Les éléments en bois peuvent se détacher.
- Les objets d'art, ainsi que les pièces d'antiquité, les vases précieux ou les verres décorés ne sont pas adaptés au lave-vaisselle.
- Les pièces en plastique non résistant à la chaleur peuvent se déformer.
- Les objets en cuivre, en étain, en zinc et en aluminium peuvent se décolorer ou prendre un aspect mat.
- Les décors sur glaçure sont susceptibles de s'estomper au bout de nombreux rinçages.
- Les verres délicats et les objets en cristal peuvent se troubler à la longue.

Nos recommandations

- Utilisez de la vaisselle et des couverts spécialement adaptés au lave-vaisselle.
- Au bout de nombreux rinçages, les verres peuvent devenir opaques. Ne lavez les verres fragiles qu'à des programmes à basses températures (cf. chapitre « Tableau des programmes ») et avec un détergent adapté. Le risque de voir les verres s'opacifier diminue.

Avertissements

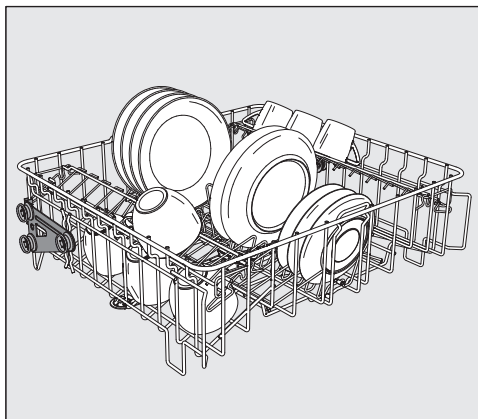
L'argent et l'aluminium risquent de se décolorer lorsqu'ils sont en contact avec des aliments contenant du soufre.

⚠ Les éléments en aluminium (ex. : filtres à graisses) ne doivent pas être nettoyés au lave-vaisselle avec des détergents du secteur industriel.

Ces produits pourraient causer des dommages matériels. Dans le pire des cas, il y a risque d'une réaction chimique du type explosion.

Panier supérieur

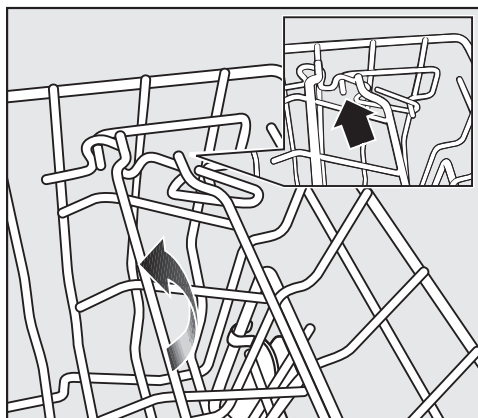
Rangez les éléments petits, léger et fragiles, comme les soucoupes, tasses, verres et coupes, ainsi que les pièces légères en plastique résistant à la chaleur dans le panier supérieur.



O 891 panier supérieur

avec complément E 810. Peut par exemple contenir 20 tasses et 33 soucoupes ou 17 assiettes à dessert.

Complément pour tasses



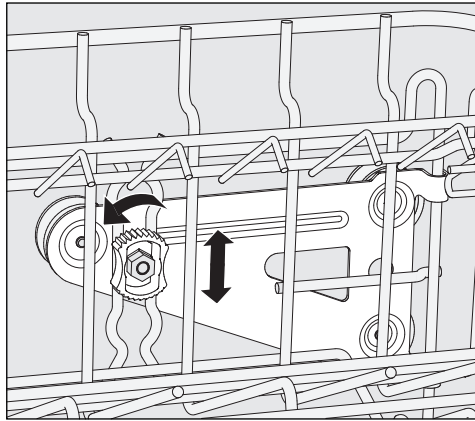
Vous pouvez régler le complément pour tasses sur deux niveaux différents, pour pouvoir y poser des tasses plus grandes ou des bols.

- Tirez le complément pour tasses vers le haut et laissez-le s'enclencher à la largeur souhaitée.

Réglage du panier supérieur

Afin de gagner de la place dans le panier supérieur / inférieur pour pouvoir y introduire de la vaisselle de grande taille, vous pouvez régler la hauteur du panier supérieur sur deux positions distantes de 5 cm environ.

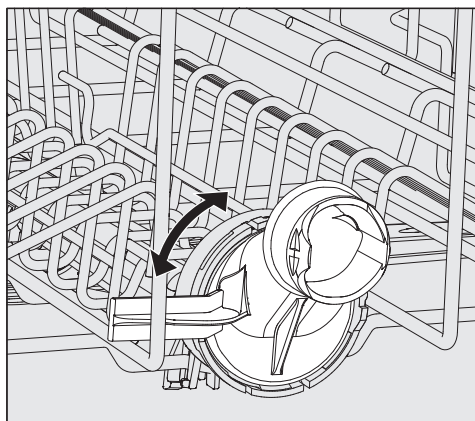
- Sortez le panier supérieur.



- Enlevez les écrous de blocage des deux côtés.
- Relevez ou abaissez le panier à la hauteur de votre choix.
- Resserrez les écrous de blocage à fond.

⚠ Dans les deux cas, le panier supérieur doit être bien droit. Aucun raccordement à l'eau ne sera possible si le panier est placé de travers.

⚠ Après avoir procédé au réglage en hauteur du panier supérieur, vous devez absolument ajuster la position du raccordement à l'eau avant de remettre le panier en place.



- Tournez le robinet de raccordement à l'eau du panier supérieur vers le haut ou vers le bas.
Dans les deux cas, vous devez avoir senti que le raccordement à l'eau s'est bien enclenché.

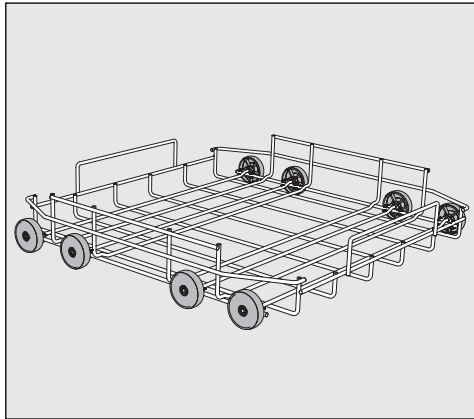
Technique d'utilisation

Vous pouvez ranger des assiettes des diamètres suivants dans le panier supérieur en fonction du réglage effectué. Exemple : panier supérieur O 891.

Position du panier supérieur	Ø des assiettes dans le panier supérieur	Ø des assiettes dans le panier inférieur
en haut	max. 15 cm	33 cm*
en bas	max. 20 cm	24 cm

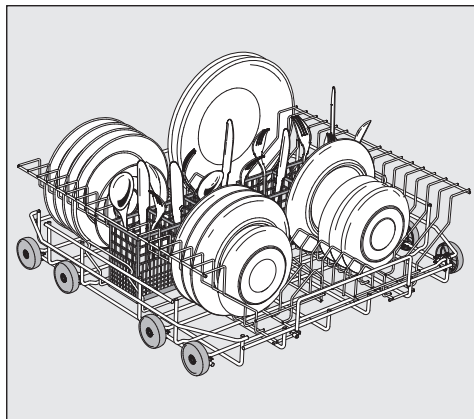
*Utiliser le complément pour assiettes E 812 dans le panier inférieur.

Panier inférieur



Panier inférieur U 890

Pour paniers plastiques, compléments divers et range-couverts.

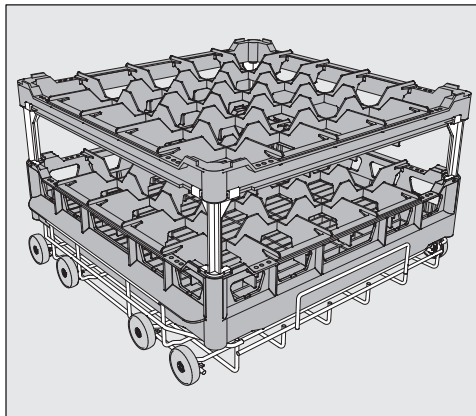


Panier inférieur U 890 avec deux compléments E 216 et deux range-couverts E 165.

Chaque panier peut accueillir 15 assiettes de 24 cm de diamètre et des couverts de tailles différentes.

Compléments de paniers

Le panier ouvert U 890 peut être équipé de paniers en matière synthétique mesurant 500 x 500 mm.



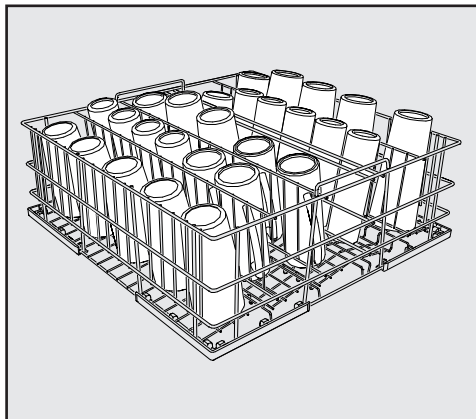
Pour utiliser les paniers en matière synthétique dans le panier supérieur, vous avez besoin du panier supérieur ouvert O 885 spécial (hauteur maximale de la charge : 130 mm).

Utilisez le panier inférieur ouvert U 876 spécial pour utiliser une charge plus élevée dans le panier ouvert.

Les combinaisons de paniers que vous pouvez utiliser dépendent de la nature, la taille et la forme de la charge.

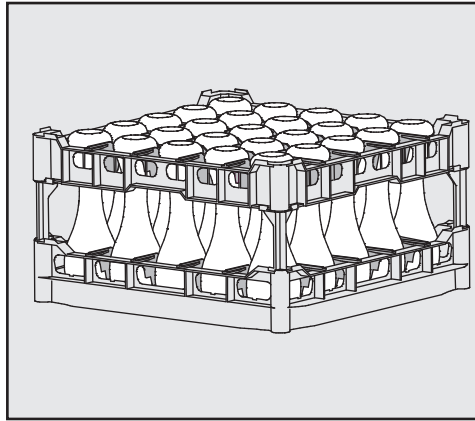
Pour plus d'informations sur les différents paniers, veuillez vous adresser à votre revendeur Miele ou au service après-vente Miele.

Exemple : (paniers inférieurs)



U 525 panier rilsanisé à 5 rangées

Ce panier rilsanisé peut être utilisé pour les verres d'un diamètre jusqu'à 8 cm max.

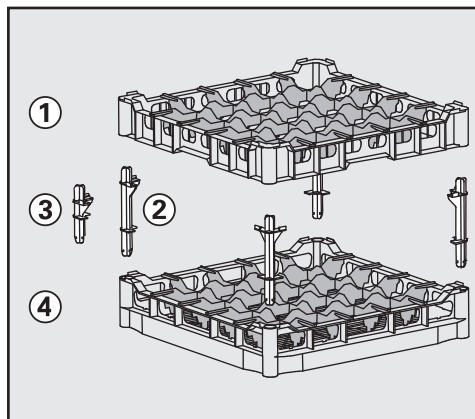


U 534 - U 537 paniers en matière synthétique avec réglage du compartiment pour différentes hauteurs de verres

Dans cet exemple, le panier en matière synthétique est lié au cadre supérieur élevé par le rehausseur allongé. (Montage uniquement avec panier ouvert U 876)

Monter le panier en matière synthétique

La hauteur du panier de base ④ peut être modifiée à l'aide d'un cadre supérieur ① et, au choix, de rehausseurs longs ② ou courts ③.



- Insérez les quatre rehausseurs dans le panier de base ④.
- Appuyez convenablement le cadre supérieur ① sur les rehausseurs.

Verser le détergent

Utilisez uniquement un détergent pour lave-vaisselle professionnel.

Vous pouvez doser le détergent en poudre via le réservoir dédié ou le détergent liquide via le Module DOS G 60 (option - cf. chapitre « Module DOS »).

N'utilisez jamais de tablettes.

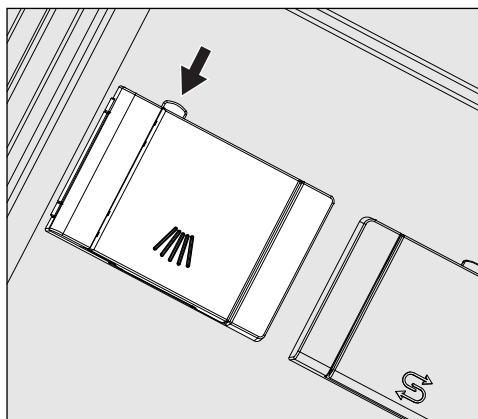
Du fait de la brièveté des programmes courts, les tablettes n'ont pas le temps de se dissoudre complètement.

Détergent en poudre

Verser le détergent en poudre dans la contre-porte seulement.

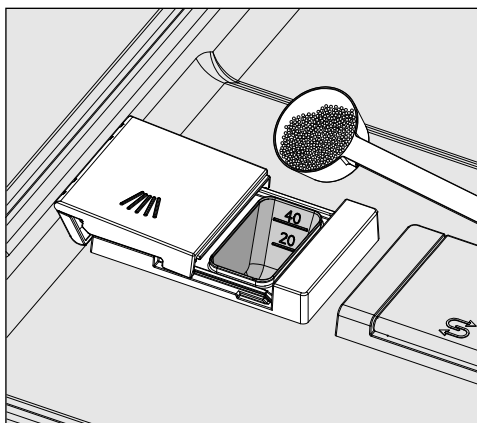
Avant chaque programme de lavage (sauf Froid, Régénération et Vidange), versez du détergent en poudre dans le réservoir prévu à cet effet. Veuillez tenir compte des instructions mentionnées aux pages suivantes.

- Dosez le détergent dans le bac à produit selon le degré de saleté de la vaisselle. Vérifiez les instructions de dosage au chapitre « Tableau des programmes »).



- Appuyez sur la touche d'ouverture du bac à produit dans le sens de la flèche. Le couvercle du bac à produit s'ouvre sur la gauche.

En fin de programme de lavage, le couvercle du bac à produit est toujours ouvert.



- Versez le détergent en poudre dans le bac à produit puis refermez le couvercle.

Dosage

- Au moment de doser le détergent, suivez les instructions du fabricant du produit.

Pour vous guider, basez-vous sur les marquages 20 et 40 qui indiquent le niveau de remplissage en millilitres, porte ouverte à l'horizontale. Ces indications qui restituent le poids approximatif (grammes) d'un détergent en poudre sont susceptibles de varier selon le fabricant ou le calibre des granulés.

Le bac à produit peut contenir jusqu'à 60 ml de détergent.

Module DOS

Hormis les deux dispositifs de dosage internes au lave-vaisselle professionnel, vous pouvez aussi raccorder un système de dosage externe (Module DOS) pour détergents liquides.

Un plan de montage séparé est fourni avec le module DOS.

Pour plus d'informations sur les modules DOS Miele, adressez-vous à votre revendeur ou au service après-vente Miele.

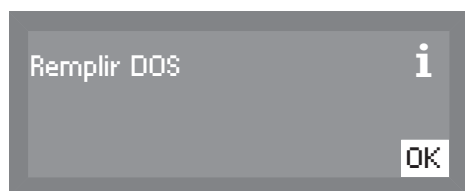
Marquage des cannes d'aspiration

Un marquage de couleur permet de classer facilement les cannes d'aspiration.

Pour le détergent, Miele utilise et recommande le marquage bleu.

Remplir ou remplacer les réservoirs

Le module DOS est équipé d'un dispositif de contrôle du remplissage qui affiche un message à l'écran si le niveau de remplissage passe en deçà du niveau minimal.

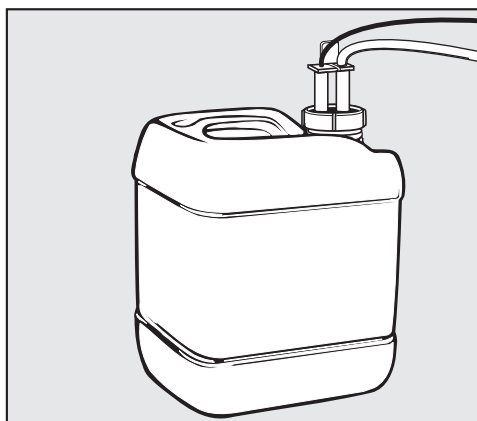


- En fin de programme, ajoutez du détergent dès que ce message apparaît à l'écran.
- Validez en appuyant sur la touche OK.

Remplissez les réservoirs suffisamment à temps pour éviter que les dispositifs de dosage ne soient complètement aspirés.

Un dispositif de dosage vide doit toujours être aéré avant de démarrer un nouveau programme.

- Posez le réservoir sur la porte ouverte de la cuve ou sur tout autre support facile à nettoyer.



- Dévissez la canne d'aspiration, détachez-la puis posez-la sur la porte ouverte de la cuve.
- Remplissez le réservoir ou remplacez-le par un autre réservoir plein.
- Insérez la canne d'aspiration dans l'ouverture du réservoir et vissez-la. Veuillez respecter les marquages de couleurs.
- Le cas échéant, nettoyez soigneusement les restes de produits chimiques.
- Stockez le réservoir au sol, près du lave-vaisselle professionnel ou dans un placard situé à proximité.
- Le cas échéant, aérez bien le dispositif de dosage.

Pour aérer le dispositif de dosage et régler la quantité de produit, reportez-vous au chapitre « Réglages supplémentaires, fonctions additionnelles ».

Contrôle de la consommation

Afin d'identifier d'éventuelles erreurs de dosage, servez-vous de l'indicateur de niveau de remplissage du réservoir pour procéder à un contrôle régulier de la consommation des produits chimiques.

Maintenance des dispositifs de dosage

Pour assurer le bon fonctionnement des dispositifs de dosage, les interventions de maintenance du module DOS doivent être régulières et effectuées uniquement par le service après-vente Miele ou par un spécialiste homologué.

Les tuyaux de dosage du module DOS G 60 doivent être remplacés 1 à 1 fois $\frac{1}{2}$ par an.

 Soyez prudents quand vous manipulez des liquides ! Ces produits sont corrosifs !
Respectez les prescriptions de sécurité en vigueur !
Portez des gants et des lunettes de protection !

Certains dépôts spécifiques nécessitent d'utiliser des détergents qui contiennent d'autres composants. Le cas échéant, adressez-vous au service après-vente Miele. Il peut vous conseiller.

Diodes DEL des touches sensibles

Les touches sensibles sont équipées de diodes qui indiquent la situation du lave-vaisselle professionnel en temps réel.

À l'exception de la touche *Départ/Arrêt*, dont la diode est verte quand l'appareil fonctionne normalement, toutes les autres diodes sont jaunes.

En cas d'anomalie, la touche *Départ/Arrêt* clignote en rouge.

Touche sensible	Diode DEL	Statut
Touche  (Marche/Arrêt)	ALLUMÉE	Le lave-vaisselle professionnel est activé.
	CLIG-NOTE	Le lave-vaisselle professionnel s'est éteint au bout d'un certain temps et est passé en mode veille.
	ÉTEINTE	Le lave-vaisselle professionnel est désactivé.
Touches 1-3 (touches de sélection rapide du programme)	ALLUMÉE	Le programme concerné a été sélectionné. La diode continue de clignoter en fin de programme jusqu'au moment où vous sélectionnez un autre programme.
	ÉTEINTE	Le programme n'est pas sélectionné, ou des réglages sont en cours.
Touche  Autres programmes	ALLUMÉE	Le programme a été sélectionné dans la liste de programmes. La diode continue de clignoter en fin de programme jusqu'au moment où vous sélectionnez un autre programme.
	ÉTEINTE	Aucun programme de la liste n'a été sélectionné, ou des réglages sont en cours.
Touche <i>Départ/Arrêt</i>	ALLUMÉE	Un programme est en cours.
	CLIG-NOTE EN VERT	Un programme a été choisi, mais il n'a pas encore démarré.
	CLIG-NOTE EN ROUGE	Une anomalie s'est produite.
	ÉTEINTE	Le programme est terminé.

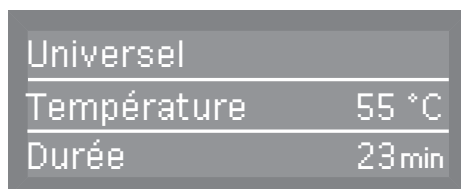


Mise en marche

- Ouvrez le robinet d'eau s'il est fermé.
- Appuyez sur la touche  jusqu'à ce que la diode de la touche sensitive s'allume.
- Fermez la porte.

Dès que le lave-vaisselle professionnel est prêt, l'écran affiche le dernier programme utilisé.

Exemple :



Sélectionner un programme

Choisissez toujours le programme adapté à la nature et au degré de salissure de la charge.

Touches de sélection rapide

Les touches de sélection rapide 1, 2 ou 3 vous permettent de prioriser les programmes que vous utilisez régulièrement. Vous pouvez changer l'affectation des touches aussi souvent que vous le voulez (cf. chapitre « Réglages supplémentaires »).

En usine, les trois premiers programmes du tableau (cf. « Tableau des programmes ») ont été affectés aux touches de sélection rapide.

- Sélectionnez un programme via les touches de sélection rapide.

La diode de la touche de sélection rapide s'allume et la diode de la touche *Départ/Arrêt* clignote.

Liste des programmes

A partir de la liste de programmes, vous pouvez sélectionner les programmes qui ne sont pas accessibles via les touches de sélection rapide.

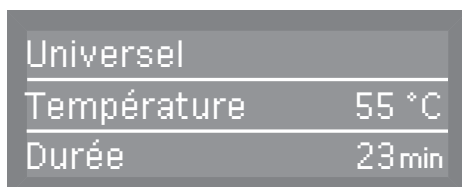
- Appuyez sur la touche .

L'écran affiche les programmes suivants :



- Sélectionnez celui que vous souhaitez à l'aide des touches $\wedge$ puis $\vee$ et confirmez la saisie en appuyant sur la touche *OK*.

L'écran affiche le programme sélectionné. Exemple :



La diode de la touche sensitive  s'allume et la diode de la touche *Départ/Arrêt* clignote.

Appuyez sur la touche *OK* pour sélectionner le départ différé (cf. chapitre «Départ différé »).

Démarrer le programme

- Appuyez sur *Start/Stop* (La LED de la touche *Start/Stop* s'allume).

Une fois le programme démarré, vous ne pouvez plus changer de programme.

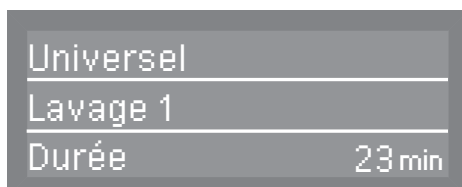
Le programme en cours peut être soit interrompu (cf. « Interrompre le programme »), soit annulé (cf. « Annuler le programme »).

Affichage de déroulement de programme

Une fois le programme démarré, le bloc de lavage et Début de programme s'affichent à l'écran pendant 10 secondes.

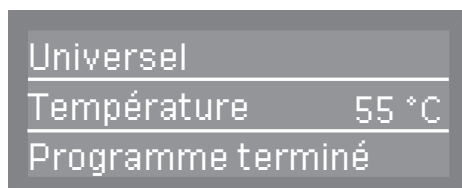
En cours de programme, vous pouvez à l'aide des flèches $\wedge$ et $\vee$ choisir d'afficher sur la deuxième ligne le bloc de lavage, la température de consigne ou la température réelle.

La troisième ligne affiche le temps résiduel.



Fin de programme

Lorsqu'un programme se termine normalement, la diode de la touche *Départ/Arrêt* s'éteint et la diode de la touche clignote. La dernière ligne de l'écran affiche le message Programme terminé.



Par ailleurs, le réglage d'usine prévoit que le signal sonore résonne pendant 3 secondes environ. Consultez le chapitre « Réglages > Volume » à propos du réglage de la signalisation sonore.

Si la fonction d'arrêt automatique (coupure) est activée, le lave-vaisselle professionnel s'éteint automatiquement au bout d'un temps imparti.

Pour mettre l'appareil en marche, appuyez sur la touche .

Arrêter l'appareil

- Appuyez sur la touche  jusqu'à ce que la diode de la touche sensitive s'éteigne.

Lorsque le lave-vaisselle professionnel est éteint, l'écran affiche l'heure réglée.

Vous pouvez également modifier l'affichage de l'heure du lave-vaisselle professionnel éteint (cf. chapitre « Réglages, heure, affichage »).

Décharger la vaisselle

La vaisselle chaude est fragile ! Laissez-la refroidir dans le lave-vaisselle jusqu'à ce que vous puissiez la toucher sans sensation d'inconfort.

Si vous ouvrez complètement la porte en fin de programme, la vaisselle refroidira plus rapidement.

Déchargez d'abord le panier inférieur, puis le panier supérieur. Vous éviterez ainsi que des gouttes d'eau du panier supérieur ou du tiroir à couverts tombent sur la vaisselle dans le panier inférieur.

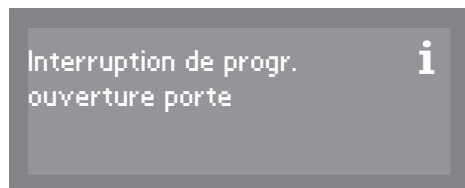
Interruption de programme

Un programme en cours ne devrait être interrompu qu'à titre exceptionnel. Exemple : si la charge bouge trop.

⚠ Attention ! La charge et l'intérieur du lave-vaisselle professionnel peuvent être très chauds.
Risques de brûlures !

- Ouvrez la porte.

L'écran affiche le message suivant :



- Rangez la charge de manière stable.
- Fermez la porte.

Le programme de lavage reprend là où il s'était interrompu.

L'écran revient automatiquement au déroulement normal du programme.

Annuler un programme

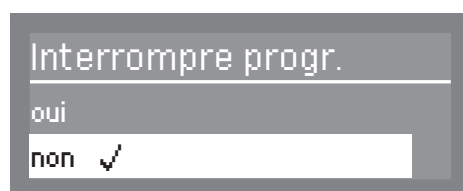
N'annulez qu'exceptionnellement un programme en cours.
Exemple : vous devez changer de programme.

En cas d'anomalie, le programme est automatiquement annulé.

⚠ Attention ! La charge et l'intérieur du lave-vaisselle professionnel peuvent être très chauds.
Risques de brûlures !

- Appuyez sur la touche *Départ/Arrêt*.

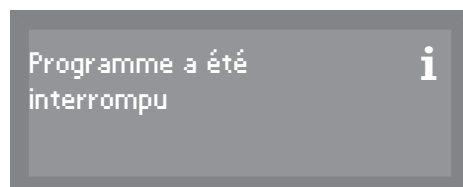
L'écran affiche la question suivante :



- Choisissez *oui* puis validez votre saisie en appuyant sur la touche *OK*.

Le programme n'est annulé qu'après validation de *oui*.
Si vous ne saisissez rien dans les 20 secondes env. après avoir actionné la touche *Départ/Arrêt*, l'écran revient au déroulement de programme.

L'écran affiche le message suivant :



Si vous changez de programme et que le clapet du bac à produits est déjà ouvert, veuillez verser du détergent.

Départ différé

Vous pouvez planifier l'heure de départ d'un programme. La plage de différé s'étend d'une minute à 24 heures.

Le départ différé doit être activé depuis le menu des réglages (cf. chapitre « Réglages » > Départ différé »).

Une fois le départ différé désactivé, il n'est plus proposé dans les fonctions additionnelles.

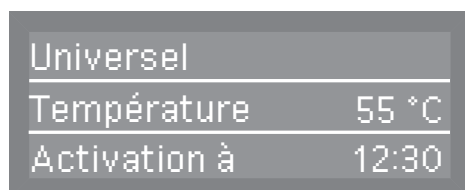
Lorsque vous utilisez du détergent en poudre avec un départ différé, veillez à ce que le bac à produit soit bien sec avant d'y verser le détergent. Essayez-le éventuellement au préalable. Le détergent pourrait s'agglomérer et ne pas réussir à s'évacuer complètement.

Régler l'heure de départ

- Mettez le lave-vaisselle professionnel en marche à l'aide de la touche .
- Sélectionnez le programme souhaité (cf. chapitre « Fonctionnement » > Sélectionner programme »). La diode la touche *Départ/Arrêt* clignote.
- Appuyez sur la touche *OK*.



- Sélectionnez les heures et les minutes à l'aide des flèches $\wedge$ (plus haut) $\vee$ (plus bas) puis confirmez à chaque fois en appuyant sur la touche *OK*.
- Une fois saisie l'heure de départ, appuyez sur la touche *Départ/Arrêt*.



La température et l'heure de départ s'affichent dès que vous avez choisi un programme.

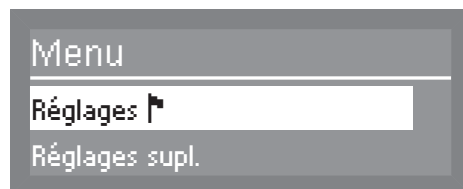
Pour annuler le départ différé avant que l'appareil démarre, éteignez le lave-vaisselle professionnel à l'aide de la touche .

Ouvrir le menu « Réglages »

Voici comment ouvrir le menu des réglages :

- Eteignez le lave-vaisselle professionnel.
- Allumez-le à l'aide de la touche  puis maintenez la touche  enfoncée.

L'écran affiche ensuite un message. Exemple :



A l'aide de la touche  du menu, le lave-vaisselle professionnel passe en fonctionnement normal.

- Sélectionnez l'option Réglages  puis ouvrez le menu correspondant en appuyant sur la touche OK.

Options du menu Réglages

- Départ différé
Activer ou désactiver le départ différé (cf. chapitre « Départ différé »)
- Langue 
Choisir la langue du système (cf. chapitre « Régler la langue »)
- Evacuation d'air DOS (L'option n'est visible que si un module DOS est activé)
Aérer les dispositifs de dosage (cf. chapitre « Aération DOS »)
- Date
Régler la date et le format date (cf. chapitre « Régler la date »)
- Heure
Régler l'heure et le format de l'heure (cf. chapitre « Heure »)
- Volume
Régler le volume des touches et des signaux sonores (cf. chapitre « Réglages > Volume > Signaux sonores »)

Structure menu

La structure menu est celle du réglage d'usine.

Menu	1er sous-menu	2ème sous-menu
1. Départ différé	non ✓ oui	
2. Langue	deutsch ✓ english (AU) etc.	
3. Aération DOS	DOS 1	
4. Date	Régler le format de la date	JJ:MM:AA ✓ MM:JJ:AA
5. Heure	Réglage Affichage Format de l'heure	Régler l'heure Aucun affichage ✓ Activé Activé pendant 60 secondes 12 H 24 H ✓
6. Volume	Bip touches Signaux sonores	Fin de programme Message

Départ différé

Vous pouvez régler la visibilité de l'option départ différé dans le menu des fonctions additionnelles.

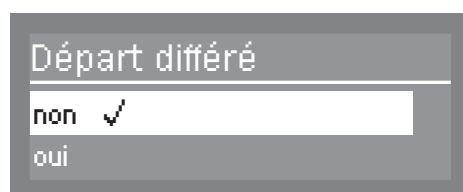
Sélectionnez l'option **non** pour supprimer le départ différé du menu des fonctions additionnelles de la commande.

Afin de pouvoir retarder le départ d'un programme, **oui** doit être sélectionné, vous verrez ainsi l'option apparaître dans les fonctions additionnelles et vous pourrez la sélectionner.

Pour régler l'heure de départ, référez-vous au chapitre « Fonctions additionnelles > Départ différé ».

- Sélectionnez le menu Réglages .
- Choisissez Départ différé puis validez votre saisie en appuyant sur la touche **OK**.

Vous disposez des possibilités de réglages suivantes :



- non
Le départ différé est désactivé et n'est donc plus visible dans les fonctions additionnelles.
 - oui
Le départ différé est activé.
- Sélectionnez l'option de votre choix puis confirmez votre saisie en appuyant sur la touche **OK**.

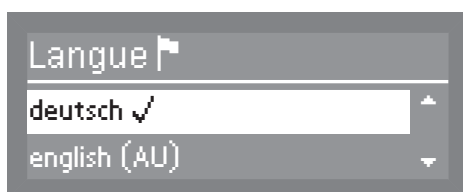
Réglage de la langue

La langue sélectionnée sera celle de l'affichage.

Le drapeau  derrière le menu « Réglages » et le mot « Langue » sert de fil conducteur au cas où vous auriez sélectionné une langue que vous ne comprenez pas.
Dans ce cas, sélectionnez l'option derrière laquelle il y a un drapeau, jusqu'à ce que le sous-menu « Langue » soit affiché.

- Sélectionnez le menu Réglages .
- Choisissez Langue  puis validez votre saisie en appuyant sur la touche **OK**.

L'écran affiche une liste de toutes les langues enregistrées dans le système.



- Sélectionnez la langue souhaitée à l'aide des flèches $\wedge$ et $\vee$ puis confirmez votre saisie en appuyant sur la touche **OK**.

Aération des modules DOS

Cette option n'est visible que si un module DOS a été branché.

Le dispositif de dosage pour détergent liquide ne fonctionne de manière fiable que si le dispositif ne contient pas d'air.

Un dispositif de dosage doit seulement être aéré si :

- vous l'utilisez pour la première fois,
- n'ayant pas rempli à temps le réservoir à détergent liquide / produit de rinçage, vous avez dû vider le dispositif de dosage.

 Pour éviter d'endommager le dispositif de dosage, assurez-vous avant de l'aérer que le réservoir à détergent / produit de rinçage est suffisamment rempli et que la canne de dosage est bien vissée aux réservoirs.

- Sélectionnez le menu Réglages .
- Sélectionnez Evacuation d'air DOS et validez la saisie en appuyant sur la touche OK.



- Sélectionnez un dispositif de dosage puis confirmez votre saisie en appuyant sur la touche OK.

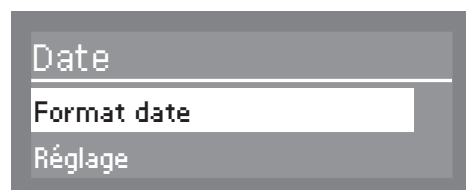
Le lave-vaisselle professionnel commence alors à purger l'air du dispositif de dosage sélectionné. A la fin de cette étape, le message **Purge syst. DOS réussie** apparaît à l'écran.

- Confirmez le message en appuyant sur la touche OK.

Régler la date

- Sélectionnez le menu Réglages.
- Choisissez Date puis validez votre saisie en appuyant sur la touche OK.

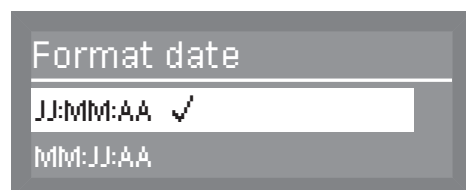
Au menu suivant, vous pouvez choisir entre :



- Format date
Cette option vous permet de choisir entre deux variantes d'affichage de date.
- Réglage
Cette option permet de régler la date dans le format choisi.

Format date

- Choisissez Format date puis validez votre saisie en appuyant sur la touche OK.



JJ signifie Jour
MM signifie Mois
AA signifie année

- Sélectionnez le format date désiré puis confirmez votre saisie en appuyant sur la touche OK.

Réglage

- Choisissez Réglage puis validez votre saisie en appuyant sur la touche OK.



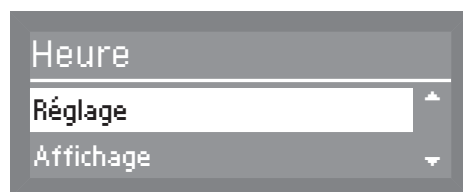
- Sélectionnez, à l'aide des flèches ^ (plus haut) ∨ (plus bas), le jour, le mois, l'année. Confirmez chacun de choix en appuyant sur la touche OK.

Lorsque le jour, le mois et l'année sont réglés, l'affichage retourne automatiquement au menu Date.

Régler l'heure

- Sélectionnez le menu Réglages.
- Choisissez Heure puis validez votre saisie en appuyant sur la touche OK.

Au menu suivant, vous pouvez choisir entre :



- Réglage
Réglage de l'heure.
- Affichage
Affichage de l'heure à l'écran lorsque le lave-vaisselle professionnel est éteint.
- Format temps
Réglage du format de temps.

Le lave-vaisselle professionnel n'effectue pas automatiquement le changement entre l'heure d'été et l'heure d'hiver. Ce dernier doit être exécuté manuellement par l'utilisateur si nécessaire.

Réglage

- Choisissez Réglage puis validez votre saisie en appuyant sur la touche OK.



- Sélectionnez, à l'aide des flèches ^ (plus haut) v (plus bas), l'heure et les minutes, et confirmez les saisies souhaitées en appuyant sur la touche OK.

Lorsque les heures et les minutes sont réglées, l'affichage retourne automatiquement au menu Heure.

Affichage

Si nécessaire, l'heure peut être affichée à l'écran du lave-vaisselle professionnel lorsque celui-ci est éteint.

- Choisissez **Affichage** puis validez votre saisie en appuyant sur la touche **OK**.

Vous disposez des possibilités de réglages suivantes :



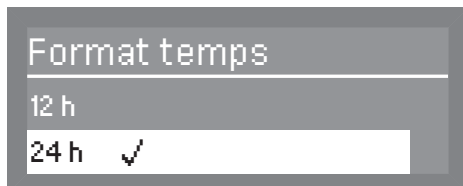
- Pas d'affichage
L'heure n'est pas affichée.
- activé
L'heure est affichée.
- Activé pdt 60 secondes
Une fois l'appareil arrêté, l'heure s'affiche encore pendant 60 secondes.

Sélectionnez le réglage désiré puis confirmez votre saisie en appuyant sur la touche **OK**.

Format horaire

- Choisissez **Format temps** puis validez votre saisie en appuyant sur la touche **OK**.

En ce qui concerne l'affichage de l'heure à l'écran, vous avez le choix entre les formats suivants :



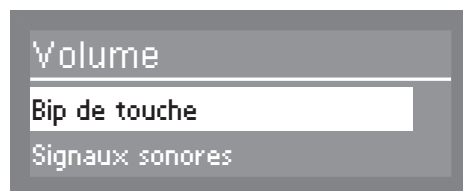
- 12 heures (am / pm)
- 24 heures
- Sélectionnez le format désiré puis confirmez votre saisie en appuyant sur la touche **OK**.

Régler le volume

Le lave-vaisselle professionnel dispose d'un émetteur de signaux acoustiques intégré. Ce dernier émet des signaux lorsque vous actionnez des touches de commande, à la fin de programmes et en cas de messages système.

- Sélectionnez le menu Réglages .
- Choisissez Volume puis validez votre saisie en appuyant sur la touche OK.

Vous disposez des possibilités de réglages suivantes :



- Bip de touche
Réglage du volume lorsque vous actionnez les touches de commande.
- Signaux sonores
Réglage du volume des signaux de fin de programme et de message.

Bip touches

- Choisissez Bip de touche puis validez votre saisie en appuyant sur la touche OK.
- Réglez le volume désiré (cf. chapitre « Régler le volume ») puis confirmez votre saisie en appuyant sur la touche OK.

Signaux sonores

- Choisissez Signaux sonores puis validez votre saisie en appuyant sur la touche OK.

Vous disposez des possibilités de réglages suivantes :



- Fin de programme
Réglage du signal sonore de fin de programme.
- Remarque
Réglage du signal sonore des messages.
- Sélectionnez l'option désirée puis confirmez votre saisie en appuyant sur la touche OK.
- Réglez le volume désiré (cf. chapitre « Régler le volume ») puis confirmez votre saisie en appuyant sur la touche OK.

Régler le volume

Le volume est toujours réglé de la même manière et l'affichage à l'écran reste le même, par exemple :



- Réglez le volume à l'aide des flèches $\wedge$ (plus fort) et $\vee$ (moins fort).

Le volume est indiqué par une barre de progression. Lorsque le volume est au minimum, le signal est désactivé.

- Confirmez le volume configuré en appuyant sur la touche OK.

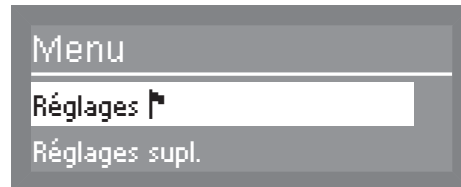
Si vous n'effectuez aucune saisie dans les 15 secondes qui suivent, la commande passe au niveau supérieur sans enregistrer le réglage.

Ouvrir le menu « Réglages supplémentaires »

Pour ouvrir le menu des réglages supplémentaires, veuillez procéder comme suit :

- Mettez le lave-vaisselle professionnel hors tension.
- Mettez le lave-vaisselle professionnel en marche en appuyant sur la touche ↵ et maintenez la touche ⏻ enfoncée.

L'écran affiche ensuite un message, par exemple :



Si vous actionnez la touche ↵ sur ce menu, le lave-vaisselle professionnel passe en fonctionnement normal.

- Sélectionnez Réglages supl. puis ouvrez le menu correspondant en appuyant sur la touche OK.

Options du menu Réglages supplémentaires

Vous pouvez protéger ce menu à l'aide d'un code PIN (cf. chapitre « Réglages supplémentaires, code »).

- Code
Entrée et réglages du code PIN (cf. chapitre « Code »)
- Journal fonction.
Affichage de la consommation de produits ainsi que des heures de fonctionnement (cf. chapitre « Journal fonctionnement »)
- Unité de température
Sélection de l'unité de température entre °C et °F (cf. chapitre « Unité de température »)
- Déplacer progr.
Attribution de programmes aux touches de sélection rapide (cf. chapitre « Déplacer programme »)
- Fonctions addition.
Ajustement des paramètres de programmes, comme l'arrivée d'eau, le rinçage intermédiaire, la température et les temps de maintien, ainsi que la concentration de détergent du module DOS (cf. chapitre « Fonctions additionnelles »)
- Validation progr.
Déterminer la visibilité de chaque programme dans le niveau de commande (cf. chapitre « Valider un programme »)
- Dureté eau
Réglage de la dureté d'eau, (cf. chapitre "Réglages supplémentaires" > "Dureté d'eau" > "Adoucisseur")

Réglages supplémentaires

- Affichage
Sélection entre l'affichage de la température de consigne et la température réelle (cf. chapitre « Affichage »)
- Ecran
Réglage du contraste et de la luminosité de l'écran (cf. chapitre « Écran »)
- Arrêt dans
Activer/désactiver l'arrêt automatique (cf. chapitre « Arrêt dans »)
- Réglage usine
Réinitialiser tous les paramètres sur les réglages d'usine (cf. chapitre « Réinitialiser les réglages d'usine »)
- Version logiciel
Affichage de la version logiciel (cf. chapitre « Version logiciel »)

Structure menu

La structure menu est celle du réglage d'usine.

Menu	1er sous-menu	2ème sous-menu	3ème sous-menu
1. Code	Validation Modification du code	Réglages supplé- mentaires Saisie du code	oui ✓ Sécurité
2. Journal de bord	Consommation : eau Consommation : dé- tergent Consommation : produit de rinçage Heures de fonction- nement Déroulement de pro- gramme Intervalle mainten- ce		
3. Unité de tempéra- ture	°C ✓ °F		
4. Déplacer pro- gramme	1. Court 2. Universel 3. Intensif etc.		
5. Fonctions addi- tionnelles	Réinitialiser Quantité d'eau ac- crue Rinçage intermédiaire Dispositifs de dosa- ge Température / Durée	oui non ✓ oui non ✓ Produit de rinçage DOS 2 DOS 1 Court Universel Intensif etc.	Activé Désactivé Aération DOS Concentration Modification du nom Réinitialiser Lavage 1 Rinçage final 1
6. Valider un pro- gramme	Tous✓ Sélection	✓Court ✓ Universel etc.	

Réglages supplémentaires

Menu	1er sous-menu	2ème sous-menu	3ème sous-menu
7. Dureté de l'eau	Saisie de la dureté de l'eau		
8. Affichage	Température réelle Température de consigne ✓		
9. Écran	Contraste Luminosité	Régler le contraste Régler la luminosité	
10. Arrêt dans	Oui ✓ Non	Régler la durée	
11. Réglages usine	Réinitialiser	Non ✓ Uniquement les réglages programmes tous les réglages	
12. Version logiciel	EN Id : XXXX EGL Id : XXXX EZL Id : XXXX EFU Id : XXXX		

Code

Vous pouvez protéger diverses fonctions et divers réglages système du lave-vaisselle professionnel contre tout accès non autorisé à l'aide d'un code PIN.

- Sélectionnez le menu Réglages supl..
- Sélectionnez Code puis ouvrez le menu correspondant en appuyant sur la touche OK.

- Validation

Limiter l'accès au menu Réglages supl. aux utilisateurs disposant de droits d'administration ou valider l'accès à tous les utilisateurs.

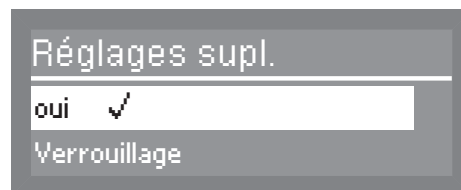
- Modifier code

Renouveler le code PIN.

Valider le code

- Sélectionnez l'option Validation puis confirmez votre choix en appuyant sur la touche OK.
- Choisissez Réglages supl. puis validez votre saisie en appuyant sur la touche OK.

Vous pouvez sélectionner les réglages suivants :



- oui
Le menu est validé pour tous les utilisateurs
- Verrouillage
L'accès au menu est protégé par le code PIN.

Une coche ✓ indique le statut réglé.

Modifier le code

- Sélectionnez l'option désirée puis confirmez votre saisie en appuyant sur la touche OK.
- Sélectionnez l'option Modifier code puis confirmez votre choix en appuyant sur la touche OK.
- Saisissez d'abord le code PIN actuel (cf. chapitre « Saisir le code PIN »).
- Saisissez ensuite le nouveau code PIN.
- Lorsque vous avez confirmé le dernier chiffre, le nouveau code PIN est enregistré.

Réglages supplémentaires

Saisir le code PIN

Si vous avez choisi Verrouillage dans le menu Validation, ou si vous avez déjà bloqué l'accès à Réglages supl. avec un code PIN, vous devez saisir le code PIN.

Les possibilités de réglage du menu Réglages supl. seront ensuite réservées aux utilisateurs disposant de droit d'administration du système.

Dans le cas où l'accès aux Réglages supl. est bloqué, le code PIN enregistré en usine est 8 0 0 0.

L'écran affiche ensuite un message, par exemple :



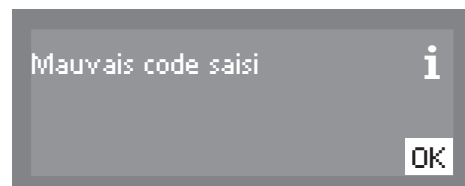
- Sélectionnez, à l'aide des flèches $\wedge$ $\vee$ les chiffres que vous voulez saisir et confirmez les saisies en appuyant sur la touche OK.

Appuyez sur OK pour surligner automatiquement la prochaine saisie accessible.

Le chiffre saisi est remplacé par un symbole *.

Si tous les chiffres saisis sont corrects, l'accès au réglage protégé est validé.

Si la saisie est incorrecte, l'écran affiche le message suivant :



- Validez le message en appuyant sur la touche OK.

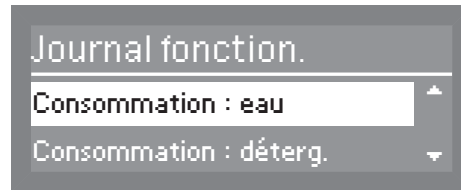
L'affichage revient au niveau supérieur du menu.

Journal de bord

La commande du lave-vaisselle professionnel indique la consommation d'eau, de détergents et de produits de rinçage. De plus, les heures de fonctionnement, les déroulements de programme et les intervalles d'entretien sont enregistrés.

- Sélectionnez le menu Réglages supl..
- Sélectionnez Journal fonction. puis ouvrez le menu correspondant en appuyant sur la toucheOK.

Vous disposez des possibilités d'affichage suivantes :



- Consommation : eau
Affichage de la consommation d'eau globale en litres.
 - Consommation : déterg.
Affichage de la consommation globale de détergents en litres (uniquement en cas de dosage par module DOS).
 - Consommation : rinçage
Affichage de la consommation globale de produit de rinçage en litres.
 - Heures fonctionmt
Affichage de la somme des heures de fonctionnement.
 - Cycles lavage
Affichage du nombre de déroulements de programme.
 - Intervale maintenance
Affichage de la date du prochain entretien.
- Sélectionnez l'option de votre choix puis confirmez votre saisie en appuyant sur la touche OK.

La valeur s'affiche.

Appuyez sur la touche OK pour que la commande retourne au niveau du menu supérieur.

Unité de température

L'écran peut afficher la température en degrés Celsius ou en degrés Fahrenheit.

- Sélectionnez le menu Réglages suppl..
- Choisissez Unité de température puis validez votre saisie en appuyant sur la touche *OK*.



- °C
La température est affichée en degrés Celsius.
 - °F
La température est affichée en degrés Fahrenheit.
- Sélectionnez l'option souhaitée à l'aide des flèches $\wedge$ et $\vee$ puis confirmez votre saisie en appuyant sur la touche *OK*.

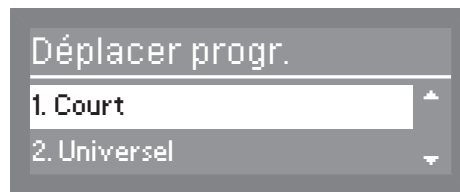
Déplacer un programme

Vous pouvez modifier l'ordre des programmes et donc l'attribution des touches de sélection rapide, notamment avancer les programmes que vous utilisez souvent aux places 1 à 3. Ils seront automatiquement attribués aux touches de sélection rapide.

- Sélectionnez le menu Réglages supl..
- Choisissez Déplacer progr. puis validez votre saisie en appuyant sur la touche **OK**.

Affectation des touches

Les programmes sont affichés dans leur ordre actuel.



- Sélectionnez dans la liste des programmes celui que vous souhaitez déplacer à l'aide des flèches $\wedge$ et $\vee$, puis confirmez votre saisie en appuyant sur la touche **OK**.

Une coche ✓ marque le programme sélectionné.



- Sélectionnez l'emplacement de programme de votre choix à l'aide des flèches $\wedge$ et $\vee$ puis validez votre saisie en appuyant sur la touche **OK**.

A chaque fois que vous déplacez un programme pour le sélectionner, le programme suivant recule d'une place.

A chaque fois que vous déplacez un programme pour le désélectionner, le programme précédent avance d'une place.

Fonctions additionnelles

Possibilité de réglage de chaque paramètre pour adapter le déroulements des programmes à des dépôts particulièrement difficiles à enlever ou pour optimiser la qualité du nettoyage.

- Sélectionnez le menu Réglages supl..
- Sélectionnez Fonctions addition. puis ouvrez le menu correspondant en appuyant sur la touche OK.

Au menu suivant, vous pouvez choisir entre :

- Réinitialiser
Réinitialiser tous les paramètres des fonctions additionnelles et restaurer les réglages usine.
- Quantité eau augment.
Augmenter la quantité d'eau pour tous les programmes de lavage.
- Rinçage intermédiaire
Ajouter un rinçage intermédiaire à tous les programmes de lavage qui le permettent (cf. chapitre « Tableau des programmes »).
- Dispositifs de dosage
Modifier les réglages de l'aération, du dosage et du nom du module DOS.
- Température / Durée
Modifier la température et la durée de maintien du nettoyage et du rinçage final d'un programme de lavage donné.

Réinitialiser

- Sélectionnez l'option Réinitialiser puis confirmez votre choix en appuyant sur la touche OK.



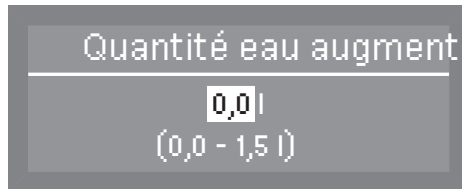
- Sélectionnez l'option oui puis confirmez votre choix en appuyant sur la touche OK.

Tous les paramètres qui ont été modifiés dans les fonctions additionnelles seront réinitialisés et les réglages d'usine seront restaurés.

Quantité d'eau accrue

- Sélectionnez l'option Quantité eau augment. puis confirmez votre choix en appuyant sur la touche **OK**.

Vous pouvez saisir le volume d'eau de votre choix par demi-litre jusqu'à 1,5 litre puis au delà par litre.



Quantité eau augment.

0,0l

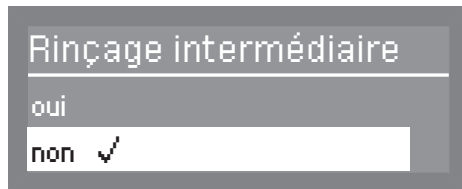
(0,0 - 1,5 l)

- Sélectionnez le volume d'eau à l'aide des flèches $\wedge$ (plus) et $\vee$ (moins) puis confirmez votre saisie en appuyant sur la touche **OK**.

Rinçage intermédiaire

- Sélectionnez l'option Rinçage intermédiaire puis confirmez votre choix en appuyant sur la touche **OK**.

Vous pouvez sélectionner les options suivantes :



Rinçage intermédiaire

oui

non ✓

- oui
Le rinçage intermédiaire est activé.
- non
Le rinçage intermédiaire est désactivé.
- Sélectionnez l'option désirée puis confirmez votre saisie en appuyant sur la touche **OK**.

Réglages supplémentaires

Dispositifs de dosage DOS

- Sélectionnez l'option Dispositifs de dosage puis confirmez votre choix en appuyant sur la touche **OK**.



- Sélectionnez le dispositif de dosage que vous souhaitez puis confirmez votre saisie en appuyant sur la touche **OK**.

Vous pouvez sélectionner les réglages suivants :



- activé
Le dispositif de dosage est activé.
- désactivé
Le dispositif de dosage est désactivé.
- Evacuation d'air DOS
Aérer le dispositif de dosage pour un dosage efficace.
- Concentration
Vous pouvez adapter le dosage du détergent et/ou du produit de rinçage aux conditions de séchage.
- Modifier nom
Vous pouvez renommer le dispositif de dosage.

DOS2 Prod. de rinçage propose uniquement l'option Concentration.

Les options Evacuation d'air DOS, Concentration et Modifier nom ne sont visibles dans DOS 1 que si activé a été sélectionné.

Aération DOS

⚠ Pour éviter d'endommager le dispositif de dosage, assurez-vous avant d'aérer que le réservoir du détergent ou du produit de rinçage est suffisamment rempli et que la canne de dosage est bien vissée aux réservoirs.

- Choisissez Evacuation d'air DOS puis validez votre saisie en appuyant sur la touche OK.

Le lave-vaisselle professionnel commence ensuite une purge d'air automatique du dispositif de dosage.

Le message *Purge syst. dosage DOS activée* s'affiche à l'écran.

Dès que la purge est terminée, l'écran affiche le message *Purge syst. DOS réussie*.

- Confirmez le message en appuyant sur la touche OK.

Réglage de la concentration DOS

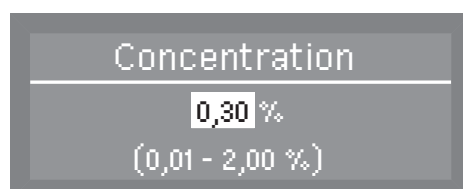
Veuillez suivre les indications des fabricants concernant le dosage.

- Choisissez Concentration puis validez votre saisie en appuyant sur la touche OK.

La concentration se définit en pourcentages et peut se régler sur une valeur comprise entre 0,01 % et 2,00 %.

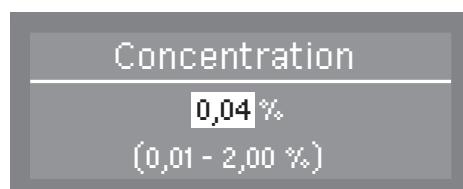
Cette concentration s'appliquera à tous les programmes.

Affichage à l'écran avec DOS 1 :



Lorsque vous connectez un module de dosage DOS G 60, la concentration de dosage réglée en usine doit être diminuée de moitié.

Affichage à l'écran avec produit de rinçage DOS 2 :

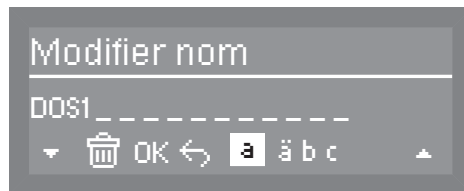


- Réglez la concentration souhaitée à l'aide des flèches $\wedge$ (plus) et $\vee$ (moins) puis confirmez votre saisie en appuyant sur la touche OK.

Réglages supplémentaires

Modifier les noms DOS

- Choisissez Modifier nom puis validez votre saisie en appuyant sur la touche **OK**.



La ligne du milieu indique le nom actuel. Ce dernier peut être modifié à l'aide des options indiquées sur la ligne du bas.

Le terme DOS fait partie intégrante du module et ne peut être modifié.

La ligne du haut indique l'option sélectionnée.

- A l'aide des flèches $\wedge$ (navigation vers la gauche) et $\vee$ (navigation vers la droite), déplacez le curseur jusqu'à l'option de votre choix.
- Validez individuellement chaque option en appuyant sur la touche **OK**.

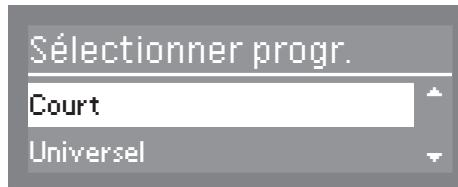
Vous pouvez choisir parmi les options suivantes :

- Lettres de A à Z ; chaque nouveau mot commençant automatiquement par une majuscule.
- Chiffres de 0 à 9
- Espace
- Sélectionnez le symbole  pour effacer la dernière entrée effectuée sur le nom affiché.
- Enregistrez le nom en appuyant sur **OK**.
- Le symbole $\hookleftarrow$ permet de sortir sans enregistrer les modifications.

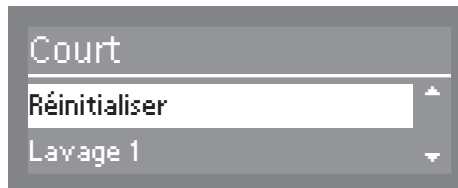
Température / Durée

Dans certains programmes, vous avez la possibilité de modifier la température et le temps de maintien des phases de nettoyage et de rinçage final (cf. chapitre « Tableau des programmes »).

- Choisissez Température / Durée puis validez votre saisie en appuyant sur la touche OK.



Vous avez le choix entre les options suivantes :



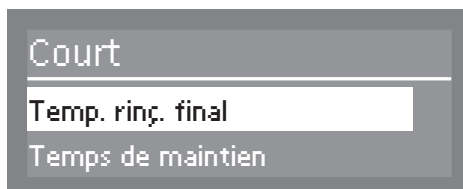
- Réinitialiser
Les valeurs du programme de lavage sont réinitialisées et le réglage d'usine est restauré.
- Lavage 1
Adapter la température et le temps de maintien de la phase de lavage
- Rinçage final 1
Adapter la température et le temps de maintien de la phase de rinçage final

Réglages supplémentaires

Nettoyage / Rinçage final

La procédure de réglage de Lavage 1 et Rinçage final 1 ainsi que l'affichage à l'écran restent immuables.

- Sélectionnez l'option Lavage 1 ou Rinçage final 1 puis confirmez votre saisie en appuyant sur la touche **OK**.



- Sélectionnez le programme de lavage de votre choix puis confirmez votre saisie en appuyant sur la touche **OK**.

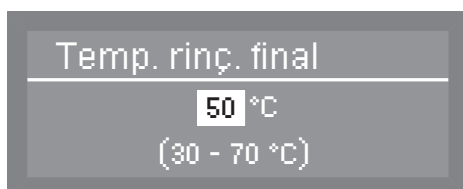
Les réglages suivants peuvent être sélectionnés :

- Température / Temp. rinç. final
Vous pouvez modifier la température des phases de lavage ou de rinçage final.
- Temps de maintien
Vous pouvez modifier le temps d'action de la température.

Température du rinçage final

- Sélectionnez Température ou Temp. rinç. final puis validez la saisie en appuyant sur la touche **OK**.

Vous pouvez modifier la température des phases de nettoyage ou de rinçage final par tranches de 1 °C. La température minimale est de 30 °C et la température maximale de 70 °C.



- Réglez la température souhaitée à l'aide des flèches **^** (plus) et **v** (moins) puis confirmez votre saisie en appuyant sur la touche **OK**.

Temps de maintien

- Choisissez Temps de maintien puis validez votre saisie en appuyant sur la touche **OK**.

Le temps de maintien se détermine en minutes. Vous pouvez le modifier par tranches de 1 minute sur une plage allant de 0 à 10 minutes.



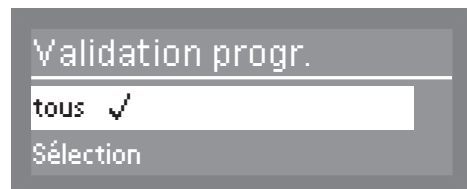
- Réglez le temps de maintien souhaité à l'aide des flèches $\wedge$ (plus) et $\vee$ (moins) puis confirmez votre saisie en appuyant sur la touche **OK**.

Valider un programme

Il peut arriver que certains programmes du niveau Utilisation soient verrouillés.

A l'usine, tous les programmes sont validés.

- Sélectionnez le menu Réglages suppl..



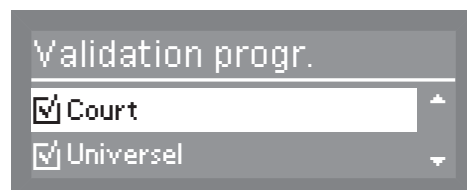
- Sélectionnez Validation progr. puis ouvrez le menu correspondant en appuyant sur la touche OK.

Vous pouvez sélectionner les réglages suivants :

- tous
Vous pouvez utiliser tous les programmes.
- Sélection
Sélectionnez les programmes que vous souhaitez verrouiller.

Verrouiller l'accès à certains programmes

- Choisissez Sélection puis validez votre saisie en appuyant sur la touche OK.



- Sélectionnez les programmes du niveau Utilisation à verrouiller puis appuyez sur la touche OK.

Le petit carré ☐ n'est plus coché ☒, ce qui signifie que l'utilisation du programme a été verrouillée.

- Pour enregistrer votre choix, sélectionnez Reprendre à la fin de la liste de programmes puis validez votre saisie en appuyant sur la touche OK.

Dureté de l'eau

Pour obtenir de bons résultats de lavage, l'eau du lave-vaisselle professionnel doit être douce (peu de calcaire). Si l'eau est trop dure, le calcaire laisse des dépôts sur la charge et les parois de l'appareil.

L'eau présentant une dureté supérieure à 4 °dH doit donc être adoucie. Ceci est effectué automatiquement par l'adoucisseur intégré. L'adoucisseur convient pour une dureté d'eau allant jusqu'à 70 °dH (12,6 mmol/l).

Vous devez régler l'adoucisseur sur la dureté de l'eau de votre raccordement à l'eau.

- Renseignez-vous sur le degré précis de dureté d'eau de votre réseau auprès de la compagnie d'eau potable dont vous dépendez.
- En cas de variation de la dureté de l'eau (ex. : entre 15 et 27 °dH), saisissez toujours la valeur la plus élevée (ici, 27 °dH).

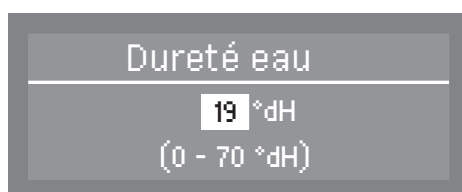
Si la dureté de votre eau se trouve en permanence en dessous de 4 °dH (= 0,7 mmol/l), l'adoucisseur n'a pas besoin de sel.

En cas d'intervention ultérieure du service après-vente, le travail du technicien sera facilité si vous lui indiquez la dureté de l'eau de votre commune.

Veuillez par conséquent inscrire ici la dureté de l'eau :

_____ °dH

- Sélectionnez le menu Réglages suppl..
- Choisissez Dureté eau puis validez votre saisie en appuyant sur la touche OK.



L'adoucisseur est réglé à l'usine sur une dureté de 19 °dH (3,4 mmol/l).

Veuillez prendre en compte le tableau ci-dessous lors des réglages.

- Sélectionnez, à l'aide des flèches $\wedge$ (plus haut) $\vee$ (plus bas), le degré de dureté de l'eau qui s'applique à votre commune une puis confirmez en appuyant sur la touche OK.

Réglages supplémentaires

Tableau de réglage

°dH	mmol/l	°f	Valeur de réglage à l'écran
			0
1	0,2	1	1
2	0,3	2	2
3	0,5	3	3
4	0,7	7	4
5	0,9	9	5
6	1,1	11	6
7	1,3	13	7
8	1,4	14	8
9	1,6	16	9
10	1,8	18	10
11	2,0	20	11
12	2,2	22	12
13	2,3	23	13
14	2,5	25	14
15	2,7	27	15
16	2,9	29	16
17	3,1	31	17
18	3,2	32	18
19	3,4	34	19 *)
20	3,6	36	20
21	3,8	38	21
22	4,0	40	22
23	4,1	41	23
24	4,3	43	24
25	4,5	45	25
26	4,7	47	26
27	4,9	49	27
28	5,0	50	28
29	5,2	52	29
30	5,4	54	30
31	5,6	56	31
32	5,8	58	32
33	5,9	59	33
34	6,1	61	34
35	6,3	63	35
36	6,5	65	36
37	6,7	67	37
38	6,8	68	38
39	7,0	70	39

Réglages supplémentaires

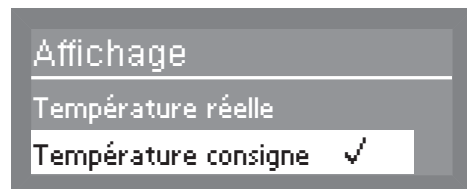
°dH	mmol/l	°f	Valeur de réglage à l'écran
40	7,2	72	40
41	7,4	74	41
42	7,6	76	42
43	7,7	77	43
44	7,9	79	44
45	8,1	81	45
46	8,3	83	46
47	8,5	85	47
48	8,6	86	48
49	8,8	88	49
50	9,0	90	50
51	9,2	92	51
52	9,4	94	52
53	9,5	95	53
54	9,7	97	54
55	9,9	99	55
56	10,1	101	56
57	10,3	103	57
58	10,4	104	58
59	10,6	106	59
60	10,8	108	60
61	11,0	110	61
62	11,2	112	62
63	11,3	113	63
64	11,5	115	64
65	11,7	117	65
66	11,9	119	66
67	12,1	121	67
68	12,2	122	68
69	12,4	124	69
70	12,6	126	70

*) réglage d'usine

Affichage

Pendant le déroulement de programme, l'écran peut afficher la température de consigne ou réelle sur la deuxième ligne d'écran.

- Sélectionnez le menu Réglages supl..



- Sélectionnez Affichage puis ouvrez le menu correspondant en appuyant sur la touche **OK**.

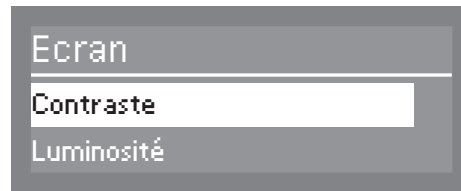
Vous pouvez sélectionner les réglages suivants :

- Température réelle
Indication de la température actuelle pendant le programme de lavage (la valeur varie pendant le déroulement de programme).
- Température consigne
Indication de la température réglée pour le nettoyage ou le rinçage final du bloc de lavage (la valeur maximale reste affichée et s'actualise étape par étape).
- Sélectionnez l'option d'affichage désirée puis confirmez votre saisie en appuyant sur la touche **OK**.

Ecran

Le menu à l'écran vous permet d'ajuster le contraste et la luminosité de l'écran.

- Sélectionnez le menu Réglages suppl..



- Sélectionnez Ecran puis ouvrez le menu correspondant en appuyant sur la touche OK.

Vous pouvez sélectionner les réglages suivants :

- Contraste
Régler le contraste.
- Luminosité
Régler la luminosité.

Contraste

- Sélectionnez l'option Contraste puis confirmez votre choix en appuyant sur la touche OK.

Le réglage du contraste est représenté sur l'écran par une barre de progression.



- Réglez le contraste souhaité à l'aide des flèches $\wedge$ (plus) et $\vee$ (moins) puis confirmez votre saisie en appuyant sur la touche OK.

Réglages supplémentaires

Luminosité

- Sélectionnez l'option Luminosité puis confirmez votre choix en appuyant sur la touche *OK*.

Le réglage de la luminosité est représenté sur l'écran par une barre de progression.



- Réglez la luminosité souhaitée à l'aide des flèches $\wedge$ (plus clair) et $\vee$ (moins clair) puis confirmez votre saisie en appuyant sur la touche *OK*.

Arrêt dans

Lors des pauses de nettoyage, le lave-vaisselle professionnel s'éteint pour économiser de l'énergie.

- Sélectionnez le menu Réglages suppl..
- Sélectionnez Arrêt dans puis ouvrez le menu correspondant en appuyant sur la touche OK.

Vous avez le choix entre les options suivantes :



- oui
La fonction de coupure est activée et vous pouvez définir une période lors de laquelle la fonction de coupure est activée.
- non
La fonction de coupure est désactivée.

Réglage du délai de désactivation

- Sélectionnez l'option oui puis confirmez votre choix en appuyant sur la touche OK.

Le délai de désactivation est réglé à 60 minutes en usine. Vous pouvez le modifier par tranches de 5 minutes. Le délai est de 5 minutes minimum et 60 minutes maximum.

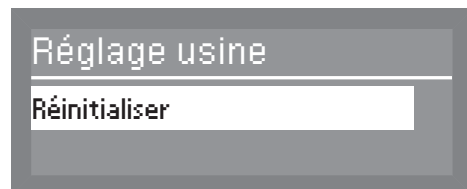


- Configurez le délai de désactivation souhaité à l'aide des flèches $\wedge$ (plus) et $\vee$ (moins) puis confirmez votre saisie en appuyant sur la touche OK.

Réglages d'usine

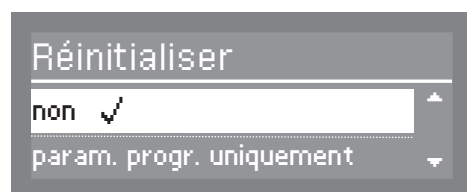
Les réglages d'usine vous permettent de réinitialiser soit tous les paramètres modifiés du lave-vaisselle professionnel soit uniquement les valeurs modifiées des programmes.

- Sélectionnez le menu Réglages supl..



- Sélectionnez Réglage usine puis ouvrez le menu correspondant en appuyant sur la touche OK.

Vous avez le choix entre les options suivantes :



- non
Les paramètres modifiés ne sont pas réinitialisés.
 - param. progr. uniquement
Seules les valeurs modifiées des programmes sont réinitialisées et les réglages d'usine sont rétablis.
 - Tous réglages
Tous les paramètres modifiés du lave-vaisselle professionnel sont réinitialisés et les réglages d'usine sont rétablis.
- Sélectionnez l'option de votre choix puis confirmez votre saisie en appuyant sur la touche OK.

Version logiciel

Affichage des versions de chaque unité du logiciel.

- Sélectionnez le menu Réglages supl..
- Sélectionnez Version logiciel puis ouvrez le menu correspondant en appuyant sur la toucheOK.



Le logiciel de chaque unité est affiché, XXXX représentant la version.

- EN Id : XXXX
La version logiciel des unités de commande et d'affichage.
- EGL Id : XXXX
La version logiciel de la carte de la commande.
- EZL Id : XXXX
La version logiciel de la carte relais.
- EFU Id : XXXX
La version logiciel du convertisseur de fréquence.

Seul le service après-vente Miele peut modifier ou mettre à jour les versions des logiciels.

⚠ Le mieux est d'enlever les salissures du bandeau de commande et de la façade immédiatement.

Si les salissures restent trop longtemps sans être nettoyées, il est possible que vous n'arriviez plus à les éliminer et que les surfaces se décolorent ou se modifient.

⚠ Toutes les surfaces sont sensibles aux rayures.

Toutes les surfaces peuvent se décolorer ou être altérées si un produit nettoyant non approprié est utilisé.

Nettoyer le bandeau de commande

- Nettoyez le bandeau de commande uniquement avec une éponge propre, du liquide vaisselle et de l'eau chaude ou avec un chiffon en microfibres propre et humide. Séchez ensuite le bandeau de commande avec un chiffon doux.

⚠ N'utilisez pas de produit abrasif !

Un tel produit pourrait endommager votre interface utilisateur.

Nettoyer la façade

- Nettoyez la façade en inox à l'aide d'un chiffon humide et de liquide vaisselle à la main ou avec un détergent spécial inox.

Afin d'éviter que le bandeau ne se resalisse trop vite (traces de doigts etc.), vous pouvez utiliser un produit spécial inox (Ex. : Neoblanc, disponible auprès du service après-vente Miele)

⚠ N'utilisez en aucun cas de détergents contenant du sel d'ammoniaque ou une dilution au nitrate ou à la résine synthétique !

Ces produits pourraient endommager la surface.

⚠ Ne lavez pas le lave-vaisselle professionnel et son environnement immédiat en les arrosant avec un jet d'eau ou un nettoyeur haute pression par exemple.

Nettoyer la cuve

La cuve est autonettoyante si vous versez toujours la bonne quantité de détergent.

Si du tartre ou de la graisse se sont néanmoins déposés, vous pouvez éliminer ces dépôts en utilisant un détergent spécial (disponible auprès du service après-vente Miele).

Nettoyer joint de porte et porte

- Essuyez régulièrement le joint de porte, en prenant soin d'essuyer aussi en dessous de la porte, à l'aide d'un chiffon humide afin d'éliminer tout résidu alimentaire.
- Essuyez les résidus alimentaires ou de boissons qui auraient pu être renversés sur les côtés et les charnières de la porte du lave-vaisselle professionnel.
- Pour les appareils à poser au sol avec socle, nettoyez les résidus alimentaires ou de boissons de l'orifice qui se trouve en dessous de la porte.

⚠ Faites attention aux bords acérés lorsque vous nettoyez. Vous pourriez vous couper.

Ces surfaces ne font pas partie de la cuve. Les jets d'aspersion ne les atteignent pas. Des moisissures peuvent donc s'y former.

Nettoyer les filtres de cuve

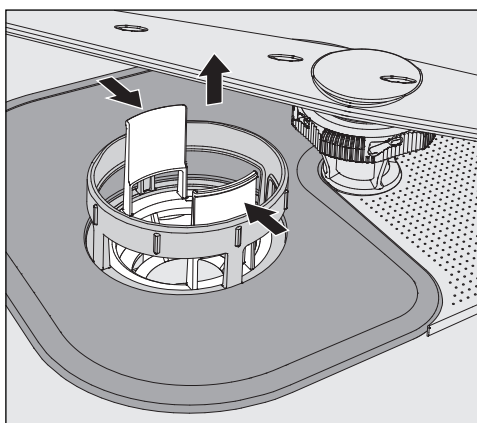
La combinaison de filtres au sol de la cuve retient les grosses salissures du bain de lavage. Ces particules ne pénètrent par conséquent pas le système de circulation de l'eau et n'obstruent pas les bras de lavage.

⚠ Ne faites jamais fonctionner le lave-vaisselle sans filtres !

La combinaison de filtres doit être régulièrement contrôlée et, si nécessaire, nettoyée.

⚠ Attention !
Faites attention aux éclats de verre.

Nettoyer le filtre conique

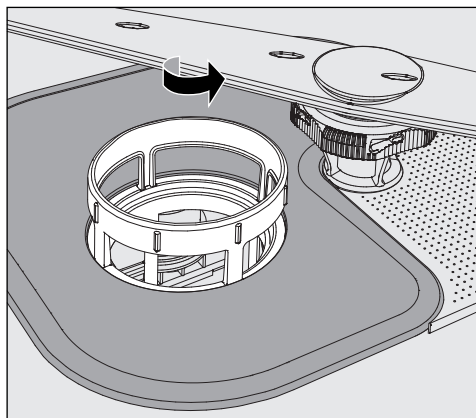


- Comprimez les ergots et retirez le filtre conique.
- Rincez soigneusement le filtre sous un jet d'eau claire. Vous pouvez éventuellement utiliser un balai à vaisselle.
- Insérez à nouveau le filtre et veillez à ce qu'il s'enclenche correctement.

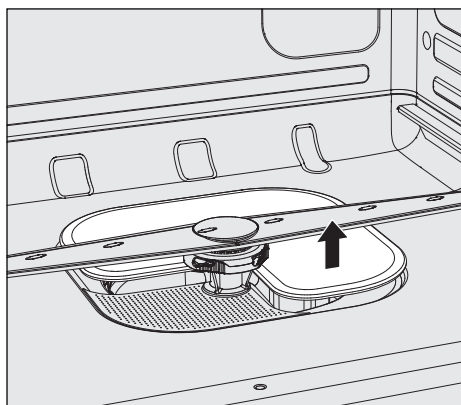
Nettoyage et entretien

Nettoyer le tamis et le microfiltre

- Enlevez le filtre conique.



- Saisissez le microfiltre par le bord supérieur et tournez-le vers la droite.
Retirez ensuite le microfiltre.



- Enlevez le tamis.
- Nettoyez soigneusement les filtres à l'eau claire. Vous pouvez éventuellement utiliser un goupillon.

Remettez la combinaison de filtres dans l'ordre inverse et enclenchez le microfiltre en le tournant vers la gauche.
Le tamis ne doit pas dépasser du sol de la cuve.

Si les filtres ne sont pas remis correctement, les bras de lavage peuvent s'obstruer.

Nettoyer les bras de lavage

Le lave-vaisselle professionnel dispose de trois bras de lavage différents.

Les résidus alimentaires peuvent s'incruster dans les gicleurs et les logements des bras de lavage. Contrôlez-les régulièrement.

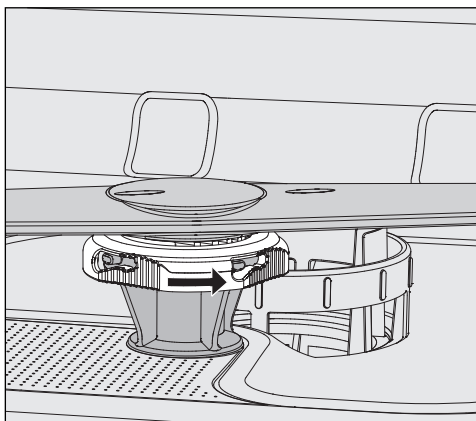
- Mettez le lave-vaisselle professionnel hors tension.
- Retirez le **bras de lavage supérieur** en le tirant vers le bas.

Le bras de lavage du milieu et le bras de lavage inférieur sont fixés avec une fermeture à baïonnette.

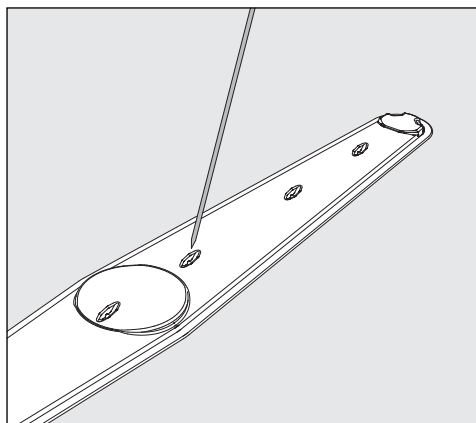
La fermeture à baïonnette du bras de lavage inférieur est jaune, afin de ne pas la confondre avec celle du bras de lavage du milieu lors du démontage.

Pour ouvrir la fermeture à baïonnette, veuillez procéder comme suit :

- Tournez le **bras de lavage du milieu** au niveau des vis moulées jusqu'à la butée vers la gauche et retirez-le en tirant vers le bas.
- Sortez le panier inférieur.



- Tournez le **bras de lavage inférieur** au niveau des vis moulées jusqu'à la butée vers la droite et retirez-le en tirant vers le haut.



- Sortez les résidus alimentaires des gicleurs des bras de lavage à l'aide d'un ustensile pointu.
- Rincez correctement les bras de lavage sous l'eau courante.

Remontez les bras de lavage et vérifiez s'ils tournent librement. Veillez à ce que le bras de lavage soit monté avec la fermeture à baïonnette jaune.

Vous pouvez régler la plupart des anomalies courantes par vous-même. Dans de nombreux cas, vous pouvez économiser du temps et de l'argent, car il n'est pas nécessaire d'appeler le service après-vente.

Les tableaux suivants vous aideront à déterminer les causes de la panne et à trouver une solution. Cependant :

⚠ Les interventions techniques sur des appareils électroménagers doivent être exécutées exclusivement par des spécialistes autorisés. Les réparations non conformes peuvent entraîner de graves dangers pour l'utilisateur.

Problème technique

Problème	Cause et solution
L'écran reste éteint et la diode Départ/Arrêt ne clignote pas après que le lave-vaisselle professionnel a été mis sous tension en appuyant sur la touche 	La fiche électrique n'est pas branchée. ■ Branchez la fiche.
	Le ou les fusible(s) ont sauté. ■ Réactivez-le (protection par fusibles minimum, voir plaque signalétique).
Le lave-vaisselle professionnel s'arrête	Le ou les fusible(s) ont sauté. ■ Réactivez-le fusible (cf. min. sur plaque signalétique). ■ Si le fusible saute de nouveau, appelez le service après-vente Miele.
L'écran indique une des anomalies ci-dessous	Avant de résoudre la panne : ■ Mettez le lave-vaisselle professionnel hors tension en appuyant sur la touche  .
Contrôler arrivée d'eau	Anomalie au niveau de l'arrivée d'eau. ■ Ouvrez complètement le robinet. ■ Nettoyez le filtre de l'arrivée d'eau (cf. chapitre « Nettoyage et entretien ».)
Anomalie 403-405	Lorsque Contrôler arrivée d'eau apparaît à l'écran, la commande contrôle l'arrivée d'eau toutes les 30 secondes env. Si au bout de 3 tentatives l'eau ne s'est toujours pas écoulée dans le lave-vaisselle professionnel, l'écran affiche un code d'anomalie et le programme est annulé. ■ Ouvrez complètement le robinet. ■ Remettez le lave-vaisselle professionnel sous tension. ■ Sélectionnez le programme souhaité. ■ Appuyez sur la touche <i>Départ/Arrêt</i> .

Conseils en cas de panne

Problème	Cause et solution
Anomalie 406-408	Anomalie au niveau de l'arrivée d'eau. Si la pression minimum ne suffit pas, l'écran affiche l'un des codes d'erreur suivants et le programme est annulé. ■ La pression au niveau du raccordement à l'eau n'est pas assez élevée (cf. chapitre « Caractéristiques techniques »). Contactez le service après-vente Miele.
Anomalie 412-414	Anomalie au niveau de l'arrivée d'eau. Si la pression est trop élevée, l'écran affiche un des codes d'erreur suivants et le programme est annulé. ■ La pression au niveau du raccordement à l'eau est trop élevée (cf. chapitre « Caractéristiques techniques »). Contactez le service après-vente Miele.
Contrôler vidange	Anomalie au cours de la vidange. De l'eau se trouve peut-être dans la cuve. ■ Nettoyez la combinaison de filtres (cf. chapitre « Nettoyage et entretien »). ■ Nettoyez la pompe de vidange, (cf. chapitre « Résoudre une panne »). ■ Nettoyez le clapet anti-retour (cf. chapitre « Résoudre une panne »). ■ Éliminez le cas échéant un coude ou une boucle dans le tuyau de vidange.
Anomalie XXX (XXX représente un numéro)	Il doit y avoir un problème technique. 10 secondes plus tard : ■ Remettez le lave-vaisselle professionnel sous tension. ■ Sélectionnez le programme souhaité. ■ Appuyez sur la touche <i>Départ/Arrêt</i>. Si le message d'erreur s'affiche à nouveau, cela signifie qu'il y a un problème technique. ■ Contactez le service après-vente Miele.
	Problème au niveau du système Aquasécurité. ■ Fermez le robinet. ■ Contactez le service après-vente Miele.

Anomalies du lave-vaisselle professionnel

Problème	Cause et solution
Le lave-vaisselle professionnel ne réagit à aucune touche. Les diodes de contrôle et l'écran sont éteints	Afin d'économiser de l'énergie, le lave-vaisselle professionnel s'éteint au terme du délai de désactivation configuré. ■ Pour réactiver le lave-vaisselle professionnel, pressez la touche  .
L'écran affiche l'anomalie suivante : Couvercle réservoir sel pas fermé correctement	Le couvercle du bac à sel n'est pas bien fermé. ■ Refermez le couvercle du bac à sel.
Le clapet du bac à produits ne ferme pas	Des résidus de détergent séché bloquent la fermeture. ■ Éliminez les résidus de détergent.
En fin de programme, un film d'humidité se dépose sur la contreporte et éventuellement sur les parois internes	Ceci n'est pas une anomalie ! Il s'agit du fonctionnement normal du système de séchage. L'humidité s'évapore rapidement.
En fin de programme, il reste de l'eau au fond de la cuve.	Avant de résoudre la panne : ■ éteignez le lave-vaisselle professionnel à l'aide de la touche  .
	La combinaison des filtres de la cuve est obstruée. ■ Nettoyez la combinaison des filtres (cf. chapitre « Nettoyage et entretien »).
	La pompe de vidange ou le clapet anti-retour sont bloqués. ■ Nettoyez la pompe de vidange ou le clapet anti-retour, (cf. chapitre « Résoudre une panne »).
	Le tuyau de vidange est coudé. ■ Éliminez le coude du tuyau de vidange.
	Le siphon de l'installation est obstrué. ■ Contrôlez et nettoyez le siphon.

Conseils en cas de panne

Bruits

Problème	Cause et solution
Bruits de chocs dans la cuve	Un bras de lavage cogne contre une pièce de vaisselle. ■ Interrompez le programme. Ouvrez la porte du lave-vaisselle et réarrangez la vaisselle qui bloque le bras de lavage.
Bruits de vaisselle qui s'entrechoque dans la cuve	Des pièces de vaisselle remuent dans la cuve. ■ Interrompez le programme et disposez la vaisselle de manière stable.
	Un corps étranger (ex. : noyau de cerise) s'est logé dans la pompe de vidange. ■ Retirez le corps étranger de la pompe de vidange (cf. chapitre « Nettoyer la pompe de vidange et le clapet anti-retour »).
Bruits de chocs dans la conduite d'eau	Il peut s'agir d'un problème d'installation par l'utilisateur ou de section de conduite d'eau. Cela n'entrave pas le bon fonctionnement du lave-vaisselle professionnel. ■ Demandez éventuellement conseil à un technicien.

Résultat de lavage insatisfaisant

Problème	Cause et solution
La vaisselle n'est pas propre	La vaisselle n'a pas été correctement disposée. ■ Respectez les conseils du chapitre « Technique d'utilisation, disposition de la charge ».
	Le programme ne correspondait pas aux besoins. ■ Sélectionnez un programme plus adapté (cf. chapitre « Tableau des programmes »).
	Le dosage du détergent est insuffisant. ■ Utilisez plus de détergent ou changez éventuellement de produit.
	Les bras de lavage sont bloqués par des pièces de vaisselle. ■ Faites tourner les bras de lavage pour voir où ils bloquent et réarrangez la vaisselle si nécessaire.
	La combinaison de filtres dans la cuve est sale ou mal insérée. En conséquence, il se peut que les gicleurs des bras de lavage soient également obstrués. ■ Nettoyez la combinaison de filtres ou installez-la correctement. ■ Nettoyez le cas échéant les gicleurs des bras de lavage (cf. chapitre « Nettoyage et entretien »).
	Le clapet anti-retour est bloqué en position ouverte. De l'eau sale revient dans la cuve. ■ Nettoyez la pompe de vidange et le clapet anti-retour (cf. chapitre « Résoudre une panne »).
	Modifiez le cas échéant la température et/ou le temps de maintien du programme utilisé. ■ Procédez aux adaptations souhaitées du programme (cf. chapitre « Réglages supplémentaires > Fonctions additionnelles »).
Des traces sont visibles sur les verres et sur les couverts. Les verres ont un reflet bleu ; les dépôts peuvent être essuyés	La quantité de produit de rinçage est trop élevée. ■ Diminuez la quantité de dosage (cf. chapitre « Réglages supplémentaires > Fonctions additionnelles > Dispositifs de dosage »).
La vaisselle n'est pas séchée ou les verres et les couverts sont tachés	La quantité de produit de rinçage est insuffisante ou le réservoir est vide. ■ Remplissez le produit de rinçage et augmentez la quantité de dosage ou changez de produit de rinçage au prochain remplissage (cf. chapitre « Remplir le produit de rinçage »).

Conseils en cas de panne

Problème	Cause et solution
La vaisselle est recouverte d'un dépôt blanc. Les verres et les couverts sont devenus laiteux ; le dépôt peut être essuyé	La quantité de produit de rinçage est trop faible. ■ Augmentez la quantité de dosage (cf. chapitre « Réglages supplémentaires > Fonctions additionnelles > Dispositifs de dosage »).
	Le réservoir de sel est vide. ■ Ajoutez du sel régénérant, (cf. chapitre « Ajout de sel régénérant »).
	L'adoucisseur est programmé sur une dureté d'eau trop faible. ■ Programmez l'adoucisseur sur la valeur correcte (cf. chapitre « Réglages supplémentaires, dureté de l'eau »).
Les verres deviennent légèrement bruns et bleus, les dépôts ne s'enlèvent pas	Des composants du détergent se sont fixés sur le verre. ■ Changez immédiatement de détergent.
Les verres deviennent opaques et changent de couleur ; les dépôts ne s'enlèvent pas lorsqu'on les frotte	Les verres ne supportent pas le passage au lave-vaisselle. La surface du verre est altérée. Achetez des verres adaptés au lave-vaisselle.
Les traces de thé ou de rouge à lèvres ne sont pas totalement éliminées	La température de lavage du programme sélectionné était trop basse. ■ Sélectionnez un programme avec une température de lavage plus élevée.
	Le détergent a un pouvoir de blanchiment trop faible. ■ Changez de détergent.
Les pièces en plastique ont changé de couleur	Cela peut provenir de colorants naturels, notamment de la carotte ou de la tomate. La quantité ou le pouvoir de blanchiment du détergent ne permettent pas de compenser l'action des colorants. ■ Utilisez plus de détergent (cf. chapitre « Fonctionnement, détergent »). Les éléments déjà décolorés ne pourront pas récupérer leur couleur initiale.
Les couverts présentent des taches de rouille	Une fois le réservoir rempli avec du sel régénérant, le programme « Froid » ne redémarre pas. Des résidus de sel ont été entraînés dans le programme de lavage. ■ Lancez toujours le programme « Froid » à vide après avoir rempli le réservoir de sel régénérant.
	Les couverts concernés ne sont pas inoxydables. Achetez des couverts adaptés au lave-vaisselle.

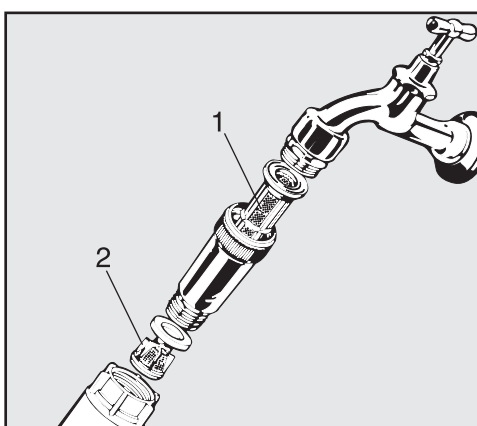
Nettoyer les filtres d'arrivée d'eau

Des filtres sont montés dans les raccords des tuyaux afin de protéger les électrovannes d'arrivée d'eau. Si les filtres sont sales, il faut les nettoyer, car l'encrassement des filtres provoque une entrée d'eau insuffisante dans la cuve.

⚠ Le boîtier en plastique du raccordement à l'eau contient un composant électrique. Ne l'immergez pas !

Nettoyer le filtre

- Débranchez le lave-vaisselle professionnel (éteindre l'appareil, débrancher la prise ou enlever le fusible).
- Fermez le robinet.
- Dévissez l'électrovanne d'arrivée d'eau.

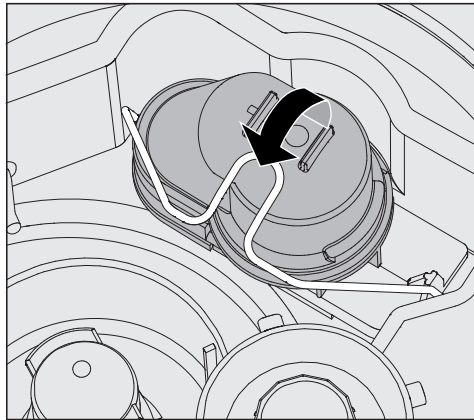


- Retirez le grand tamis 1.
- Retirez le joint plat du vissage.
- Retirez le préfiltre 2 avec une pince pointue ou universelle.
- Nettoyez les filtres ou remplacez-les le cas échéant.
- Remontez les filtres et le joint, veillez au positionnement correct !
- Lorsque vous revissez les raccords, vérifiez bien que le vissage se fasse sans accrocs.
- Ouvrez le robinet.
Si l'eau s'écoule par les côtés, vous n'avez sans doute pas fixé le vissage ou vous l'avez monté de travers. Repositionnez l'électrovanne d'arrivée d'eau et revissez-la.

Nettoyer pompe de vidange et clapet anti-retour

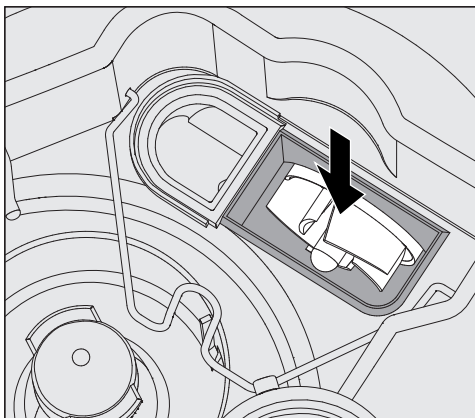
Si vous remarquez à la fin d'un programme de lavage (sauf le programme Super Court) que le bain de lavage n'est pas vidangé, le problème pourrait venir du fait que des corps étrangers bloquent la pompe de vidange ou le clapet anti-retour. Vous pouvez facilement les retirer.

- Débranchez le lave-vaisselle professionnel (éteindre l'appareil, débrancher la prise ou enlever le fusible).
- Retirez la combinaison de filtres de la cuve (cf. chapitre « Nettoyage et entretien »).



- Ouvrez l'étrier de fermeture.
- Soulevez le clapet anti-retour vers le haut, rincez-le sous l'eau courante.
- L'orifice de purge sur l'extérieur du clapet anti-retour (non visible si démonté) ne peut être obstrué. Le cas échéant, débouchez l'orifice de purge avec un objet pointu.

Sous le clapet anti-retour se trouve la pompe de vidange (flèche).



- Avant de remplacer le clapet anti-retour, vérifiez si des corps étrangers bloquent la pompe de vidange.
- Remontez l'électrovanne du clapet anti-retour et fixez-la avec l'étrier de fermeture.

Tableau des programmes

Programme	Utilisation	Détergent (non liquide)
		Veuillez respecter les instructions du fabricant !
Court	« Programme rapide » pour les charges peu sales, avec peu de restes d'aliments et qui adhèrent peu.	20 - 30 g dans le bac à produit
Universel	Pour vaisselle normalement sale	20 - 30 g dans le bac à produit
Intensif	Pour vaisselle très sale	20 - 30 g dans le bac à produit
 Bocaux	Programme spécial verres	20 - 30 g dans le bac à produit
 Verres Express	Programme spécial pour verres à bière Si les verres ne sont pas secs en fin de programme et doivent le cas échéant être séchés à la main.	20 - 30 g dans le bac à produit
Hygiène	Pour un traitement hygiénique de la charge	20 - 30 g dans le bac à produit
Plastiques	Programme spécial plastiques et charges légères	20 - 30 g dans le bac à produit
Économique	Programme d'économie d'énergie le plus efficace en termes de consommation combinée énergie + eau avec vaisselle normalement sale.	20 - 30 g dans le bac à produit
 Régénération	Régénération manuelle. Permet d'empêcher une régénération forcée pendant les phases de fonctionnement intensif.	
Froid	Rinçage de charge très sale pour prélever ou éviter que les résidus ne sèchent. Nettoyage des résidus de sel régénérant une fois rempli le réservoir.	
Vidange	Pour la vidange du bain lessiviel, en cas d'interruption de programme par exemple.	

Tableau des programmes

Déroutement de programme					
1. Prélavage	2. Prélavage	3. Lavage (1) / (2)	4. Rinçage intermé- diaire	5. Rinçage intermé- diaire	6. Rinçage final (1) / (2)
X		X 55 °C 1 min		(X)	X 60 °C 1 min
X		X 55 °C 2 min	X	(X)	X 60 °C 1 min
X	X	X 65 °C 3 min	X	(X)	X 60 °C 1 min
		X 50 °C 1 min	X	(X)	X 50 °C 1 min
		X 50 °C 1 min	X	(X)	X - (3) 1 min
X		X 60 °C 3 min	X	(X)	X 70 °C 10 min
X		X 50 °C 5 min	X	(X)	X 60 °C 1 min
		X 46 °C 10 min	X	(X)	X 50 °C 2 min
Déroutement du cycle de régénération			X		
	X				

X = étapes des programmes en cours

(X) = étapes de programmes en option (cf. « Réglages supplémentaires > Fonctions additionnelles »)

(1) Modification de température de 30 à 70 °C (cf. « Réglages supplémentaires > Fonctions additionnelles »)

(2) Modification du temps de maintien de 0 à 10 minutes (cf. « Réglages supplémentaires > Fonctions additionnelles »)

(3) Sans liquide de rinçage et avec eau froide

Service après-vente

Si malgré les indications de ce mode d'emploi vous n'arrivez pas à résoudre la panne par vous-même, notez le code qui s'affiche à l'écran puis contactez :

- votre revendeur Miele
- le service après-vente Miele

Vous trouverez les numéros de téléphone du service après-vente en fin de mode d'emploi.

- Précisez au service après-vente le modèle et le numéro de machine à 8 chiffres du lave-vaisselle professionnel.

Ces deux indications figurent sur la plaque signalétique apposée dans le battant de porte.

Installation

⚠ En prévention des risques liés à la formation d'eau de condensation, nous recommandons de n'installer à proximité du lave-vaisselle professionnel que des meubles à usage professionnel.

Le lave-vaisselle professionnel doit être installé de façon stable et horizontale. Les quatre pieds à vis permettent de compenser les irrégularités du sol.

Si vous installez le lave-vaisselle professionnel à côté d'autres appareils ou meubles dans une niche, celle-ci doit avoir au moins 60 cm de largeur et 60 cm de profondeur.

Encastrement

⚠ Seul le service après-vente Miele, un revendeur Miele ou un spécialiste qualifié peut encastrer un appareil à poser.

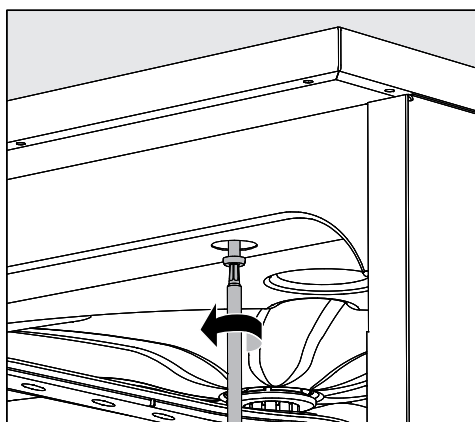
⚠ Afin de garantir sa stabilité, le lave-vaisselle professionnel encastrable doit être installé sous un plan de travail continu uniquement, vissé aux meubles voisins.

Si le lave-vaisselle professionnel est installé sous un plan de travail continu, l'espace d'encastrement doit avoir les dimensions minimales suivantes : 60 cm de large, 60 cm de profondeur et 82 cm de hauteur.

Lors du réglage en hauteur, les pieds de l'appareil ne peuvent pas être dévissés de plus de 6 cm.

Si la machine est équipée d'un couvercle, vous pouvez le retirer comme suit :

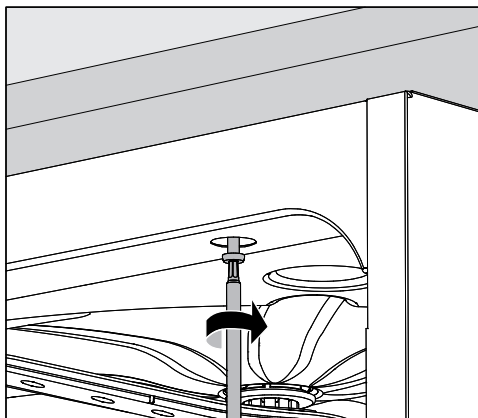
- Dévissez les vis de sécurité sur la face arrière du lave-vaisselle professionnel avec un tournevis.
- Ouvrez la porte.



- Dévissez les vis placées de chaque côté à l'aide d'un tournevis.
- Retirez le couvercle de la machine en tirant vers le haut.

Positionnement et consolidation

Après avoir ajusté la position du lave-vaisselle professionnel, vissez-le au plan de travail afin de garantir la stabilité de l'installation.



- Vissez le lave-vaisselle professionnel au plan de travail continu après avoir ajusté sa position.
Ouvrez la porte puis fixez les vis de chaque côté du plan de travail dans les trous de la baguette avant.

Si votre plan de travail est en inox ou en pierre, le lave-vaisselle professionnel doit être fixé aux meubles voisins par deux vis de chaque côté (livré avec votre appareil).

Vous devez percer des trous dans le panneau latéral, devant le joint de porte.

Afin d'assurer l'aération de la pompe de circulation, ne comblez pas les fentes entre le lave-vaisselle professionnel intégré et les meubles ou appareils contigus avec un joint silicone.

Selon les situations d'encastrement, la tôle en inox fournie peut être montée sous le plan de travail. La tôle en inox protège le rebord inférieur du plan de travail contre les détériorations dues aux vapeurs d'eau.

Déplacer le lave-vaisselle professionnel

Avant de déplacer le lave-vaisselle professionnel, revissez complètement les pieds afin de ne pas les abîmer.

⚠ N'attrapez jamais le lave-vaisselle professionnel par les éléments de la façade (ex. : panneau de commande). Vous risqueriez de les arracher.

⚠ Transportez le lave-vaisselle professionnel uniquement dans son emballage d'origine et en le posant sur un diable. En cas de transport ultérieur, le lave-vaisselle professionnel doit être posé sur un support qui couvre toute sa surface afin qu'il ne s'abîme pas.

Raccordement électrique

⚠ Tous les travaux concernant le raccordement électrique doivent être effectués par un électricien agréé.

- Le branchement électrique doit être conforme aux normes en vigueur imposées par EDF.
- Le branchement des prises doit être conforme aux normes nationales (la prise doit être accessible une fois l'appareil installé). Un contrôle de sécurité électrique selon la norme VDE 0701 lors de la maintenance de l'appareil par exemple pourra ainsi être effectué sans problème.
- En cas de raccordement fixe de l'appareil, il faut installer un interrupteur principal équipé d'un dispositif de disjonction phases et neutre. L'interrupteur principal doit avoir une ouverture de contact d'au moins 3 mm et doit pouvoir être fermé dans la position zéro.
- Pour plus de sécurité il est recommandé de monter un disjoncteur différentiel avec courant de déclenchement à 30 mA (DIN VDE 0664) en amont de l'appareil.
- Reliez l'appareil à la liaison équipotentielle.
- En cas de remplacement du câble réseau, utilisez uniquement une pièce de rechange Miele d'origine.
- Caractéristiques techniques, voir plaque signalétique ou schéma électrique fourni !

Cet appareil ne doit fonctionner qu'à la tension, la fréquence et avec la protection par fusibles mentionnées sur la **plaque signalétique**.

Il est possible d'effectuer une **commutation** en conformité avec le schéma de câblage et le schéma électrique.

Le **schéma de câblage** et la **plaque signalétique** sont fournis avec le lave-vaisselle professionnel.

Brancher la liaison équipotentielle

Pour effectuer ce branchement, une vis de branchement ⚡ est disponible à l'arrière du lave-vaisselle professionnel.

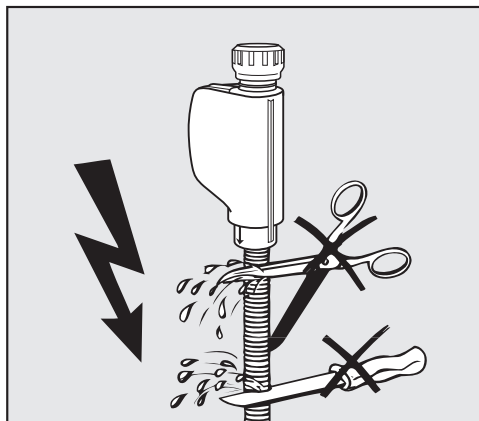
Raccordement électrique pour la Suisse

Le raccordement du lave-vaisselle professionnel peut se faire avec un interrupteur ou une fiche. L'installation doit être exécutée par un électricien agréé en respectant les prescriptions en vigueur.

Raccordement à l'arrivée d'eau

⚠ L'eau utilisée par le lave-vaisselle professionnel à usage intensif n'est pas potable !

- Ce lave-vaisselle professionnel doit être raccordé au réseau de distribution d'eau conformément aux prescriptions en vigueur de la compagnie des eaux.
- L'eau utilisée doit présenter au moins les qualités de l'eau potable conformément aux règlements de l'Union Européenne. Une teneur élevée en fer entraîne des risques de corrosion sur la charge et sur le lave-vaisselle professionnel. Une teneur en chlore supérieure à 100 mg/l augmente fortement les risques de corrosion.
- Dans certaines régions, notamment dans les Alpes, l'eau courante contient des composants spécifiques susceptibles de provoquer des anomalies de fonctionnement qui rendent l'utilisation d'un adoucisseur nécessaire.
- Un clapet antiretour n'est pas nécessaire. Ce lave-vaisselle professionnel répond aux normes européennes sur la protection de l'eau potable.
- La pression (pression d'écoulement) doit s'élever au moins jusqu'à une surpression de 200 kPa (100 kPa = 1 bar). Si la pression (pression d'écoulement) est inférieure à 200 kPa, le temps d'arrivée de l'eau est automatiquement rallongé. La pression statique maximale autorisée est de 1000 kPa (surpression). Si la pression dépasse la fourchette de 200 -1000 kPa, demandez au service après-vente Miele quelles sont les mesures à prendre.
- Comme tous les appareils de sa série, ce lave-vaisselle professionnel est conçu pour être raccordé à l'eau froide **ou** chaude. Veillez à raccorder les tuyaux d'arrivée d'eau aux robinets d'eau froide et d'eau chaude.
- Au moment d'installer le sèche-linge professionnel, vous devez disposer d'un robinet avec vissage de 3/4 de pouce qui soit facilement accessible, l'arrivée d'eau devant rester fermée quand vous n'utilisez pas l'appareil.
- Le tuyau d'arrivée d'eau est un tuyau à pression DN 10 d'env. 1,70 m de long avec vissage de 3/4 de pouce. Un flexible de rallonge en métal de 1,50 m (pression test 140 bar) est disponible sur demande. Le filtre du vissage ne peut pas être retiré.
- Posez les tamis entre le robinet et le tuyau d'arrivée d'eau (Croquis, cf. « Nettoyage et entretien, arrivée d'eau »).



⚠ Les tuyaux d'arrivée d'eau ne peuvent **pas** être raccourcis ou endommagés !

Voir également le schéma d'installation fourni !

Raccordement à la vidange

- La vidange du lave-vaisselle professionnel comporte un clapet antiretour qui empêche l'eau sale de remonter dans l'appareil par le tuyau de vidange.
- Il est préférable de raccorder le lave-vaisselle professionnel à un système de vidange **séparé**. Quand un tel système est impossible à mettre en place, nous recommandons d'utiliser un siphon à chambres jumelées. Le branchement interne de l'appareil doit se trouver à une hauteur variant entre 0,30 m et 1 m, en partant du rebord inférieur de l'appareil. Si le branchement se trouve plus bas, il faut poser le tuyau de vidange en arc à une hauteur min. de 0,30 m.
- Le lave-vaisselle professionnel est équipé d'un tuyau de vidange flexible d'env. 1,5 m de longueur (largeur intérieure : 22 mm). Le lave-vaisselle professionnel est fourni avec des colliers de serrage pour le raccordement du tuyau.
- Le tuyau de vidange ne peut pas être raccourci ! Le tuyau de vidange peut être rallongé par un autre tuyau à l'aide d'un raccord. La conduite de vidange ne peut pas être plus longue que 4 m.
- Le système de vidange doit pouvoir évacuer une quantité minimale de 16 l/min.

⚠ Vérifiez que le tuyau de vidange n'est ni plié ni coudé.

Voir également le schéma d'installation fourni !

Caractéristiques techniques

Hauteur sans couvercle	82 cm (réglable + 6,0 cm)
Hauteur de l'appareil à poser (avec jeu d'adaptation)	83,5 cm (réglable + 6,0 cm)
Largeur	60 cm
Profondeur Profondeur porte ouverte	58 cm 118 cm
Poids (net)	70°kg
Tension, valeur de raccordement, protection par fusible	cf. plaque signalétique
Câble d'alimentation	env. 1,7 m
Température de l'eau : raccordement à l'eau froide raccordement à l'eau chaude	max. 20 °C max. 65 °C
pression d'eau statique	surpression max. 1000 kPa
débit conseillé : raccordement eau froide ou eau chaude	surpression 200 kPa
Pression minimum : branchement eau froide, eau chaude	surpression 40 kPa
Hauteur de vidange	min. 0,3 m, max. 1 m
Longueur de vidange	max. 4 m
Température ambiante	De 5 °C à 40 °C
Humidité de l'air relative maximale Décroissance linéaire jusqu'à	80 % pour les températures jusqu'à 31 °C 50 % pour les températures jusqu'à 40 °C
Hauteur par NN	jusqu'à 2000 m*
Tuyaux d'arrivée d'eau	env. 1,7 m
Tuyau de vidange	env. 1,5 m
Type de protection (d'après DIN EN 60529)	IP 21
Émissions sonores Niveau sonore LwA Puissance acoustique LpA	Appareil encastrable avec bordure en bois avant le socle lors du programme Court 59 dB (A) 47 dB (A)
Labels de conformité	Antiparasitage / VDE EMV
Marquage CE	Directive machines 2006/42/CE
Adresse du fabricant	Miele & Cie. KG, Carl-Miele-Str. 29, 33332 Gütersloh, Allemagne

*Le fait d'installer l'appareil à plus de 2000 m d'altitude fait baisser le point d'ébullition de l'eau de nettoyage. Le cas échéant, le service après-vente Miele doit intervenir sur le lave-vaisselle professionnel.

**France :**

MIELE S.A.S.

9 av. Albert Einstein - Z.I. du Coudray

93151 - Le Blanc-Mesnil CEDEX

Tél. : 01 49 39 44 00 - Fax : 01 49 39 44 72

R.C.S. Bobigny B 708 203 088

Internet : www.miele-professional.fr

Relation Clients

Tél. : 01 49 39 44 44 – Courriel : adv.prof@miele.fr

België / Belgique:

Miele België N.V. / Miele Belgique S.A.

Z.5 Mollem 480 – 1730 Mollem

Tel. (02) 451.15.40 – Fax (02) 451.15.29

Tel. reparaties aan huis / Réparations à domicile: (02) 451.16.18

E-mail: infopro@miele.be

Internet: www.miele-professional.be

Schweiz:

Miele AG

Limmatstrasse 4, 8957 Spreitenbach

Telefon 056 417 20 00 (Zentrale)

Telefon 056 417 27 51, Fax 056 417 24 69

Miele Service Professional 0 800 551 670

e-mail: info.mieleprofessional@miele.ch

Internet: www.miele-professional.ch